



Canadian International Merchandise Trade

July 2006



Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2006



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 613-951-9647; Facsimile Number 613-951-0117 or 1-800-664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website at www.statcan.ca.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Information to access the product

This product, catalogue no. 65-001-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-9647; numéro du télécopieur 613-951-0117 ou 1-800-664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit no 65-001-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

July 2006

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 2006

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2006

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 60, no. 07
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2006

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 60, n° 07
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

... figures not appropriate

0 True zero or a value rounded to zero

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

For more information on this publication:

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647

Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117

Internet: trade@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur cette publication:

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647

Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117

Internet: commerce@statcan.ca

Table of Contents

	Page
Highlights	7

Analysis

The Month in Trade	9
Price Movements	12
Revisions	14

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	15
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	16

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	18
2. Exports by Commodity Groupings	20
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	24
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	25
5. Domestic Exports by Country	26
6. Exports by Province of Origin (current month)	30
7. Exports by Province of Origin (year to date)	31
8. Imports by Commodity Groupings	32
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	36

Table des matières

	Page
Faits saillants	7

Analyse

Résultats du mois	9
Mouvements des prix	12
Révisions	14

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	15
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	16

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	18
2. Exportations par groupe de marchandises	20
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	24
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	25
5. Exportations nationales par pays	26
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	30
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	31
8. Importations par groupe de marchandises	32
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	36

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	37	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	37
11. Imports by Country	38	11. Importations par pays	38
12. Imports by Province of Clearance (current month)	42	12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	42
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	43	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	43
For Further Reading	44	Lectures suggérées	44
Technical Notes	45	Notes techniques	45

Highlights

July 2006

Canada's merchandise trade surplus edged down for the second consecutive month in July as imports increased at a slightly faster pace than exports, particularly from the United States.

Canadian companies exported \$38.5 billion worth of merchandise, up 2.1% from June, and they imported \$34.6 billion worth, a 3.1% gain.

The resulting merchandise trade surplus amounted to \$3.9 billion in July, down slightly from a revised \$4.1 billion in June and \$4.4 billion in May.

Exports were up for the third consecutive month, and imports for the second. This marked a turnaround from the considerable downward movements experienced earlier this year.

Canada's merchandise trade surplus with the United States fell from \$8.0 billion to \$7.9 billion as imports rose faster than exports. At the same time, the merchandise trade deficit with all other countries widened from \$3.9 billion in June to \$4.0 billion.

Faits saillants

Juillet 2006

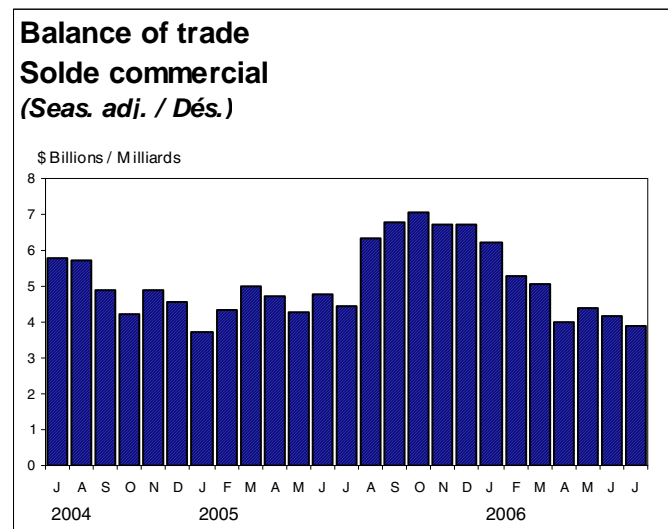
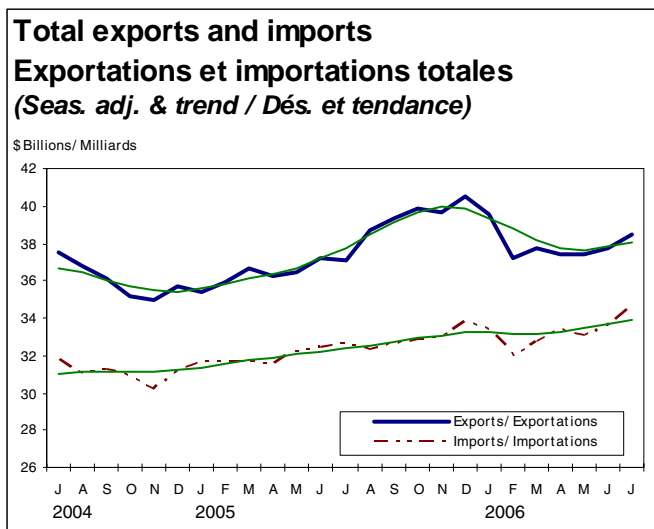
L'excédent commercial du Canada a connu un léger repli pour la deuxième fois d'affilée en juillet, les importations s'étant accrues légèrement plus rapidement que les exportations, particulièrement celles en provenance des États-Unis.

Les entreprises canadiennes ont exporté pour 38,5 milliards de dollars de marchandises, en hausse de 2,1 % par rapport à juin, et en ont importé pour 34,6 milliards de dollars, un gain de 3,1 %.

L'excédent commercial du Canada s'est donc établi à 3,9 milliards de dollars en juillet, ayant reculé légèrement par rapport aux montants révisés de 4,1 milliards de dollars et de 4,4 milliards de dollars enregistrés en juin et en mai, respectivement.

Les exportations ont connu leur troisième augmentation mensuelle consécutive et les importations ont progressé pour la deuxième fois en deux mois. Il s'agit d'un redressement par rapport aux baisses importantes enregistrées au début de l'année.

L'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis est passé de 8,0 milliards de dollars à 7,9 milliards de dollars, les importations ayant connu une croissance plus importante que les exportations. Parallèlement, le déficit commercial vis-à-vis des autres pays a grandi, étant passé de 3,9 milliards de dollars en juin à 4,0 milliards de dollars.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Exports: Machinery and equipment, energy, industrial goods lead growth

July's largest boost came from machinery and equipment, where exports were up 4.9% to \$8.1 billion. The sector advanced primarily on the strength of aircraft and other transportation equipment, which moved up 15.3%.

Within aircraft and other transportation equipment, exports of aircraft, engines and parts surged 27.1% reflecting recent significant production gains in the industry. Also supporting July's growth were gains in industrial and agricultural machinery (+4.2%), and other machinery and equipment (+1.2%).

Machinery and equipment exports have been on an upward trend since mid-2003.

Canadian companies exported \$7.8 billion worth of energy products in July, up 4.6% from June, their second consecutive monthly gain. The bulk of the strength came from crude petroleum, where exports surged 6.8% to a record high \$3.5 billion. Natural gas exports, which had been on a downward trend since October 2005, increased 4.0%, while other energy products posted their second straight monthly growth, edging up 1.6%.

Exports of industrial goods and materials advanced for a third straight month, rising 3.7% to a record high \$8.1 billion.

Résultat du mois

Exportations : les secteurs des machines et de l'équipement, de l'énergie et des biens industriels enregistrent les plus fortes hausses

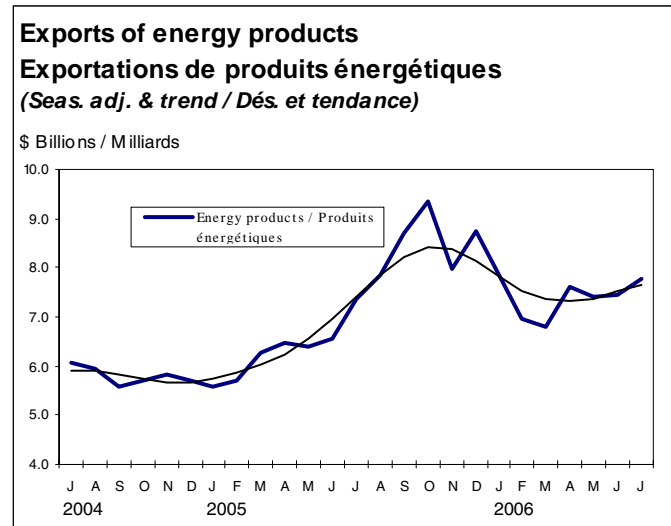
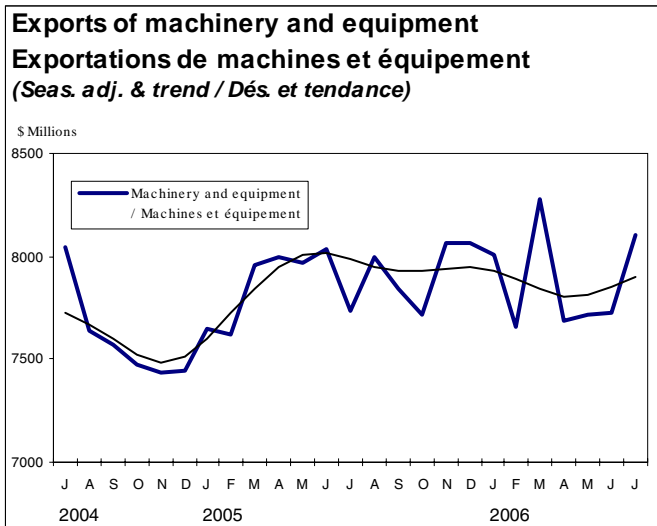
L'augmentation la plus importante de juillet a été enregistrée dans le secteur des machines et de l'équipement, où les exportations ont grimpé de 4,9 % pour atteindre 8,1 milliards de dollars. La progression de ce secteur est principalement attribuable aux exportations d'aéronefs et d'autre matériel de transport, qui ont crû de 15,3 %.

Parmi les exportations d'aéronefs et d'autre matériel de transport, celles d'aéronefs, de moteurs et de pièces d'aéronefs ont bondi de 27,1 %, ce qui témoigne des fortes hausses de production observées récemment dans l'industrie. La progression des exportations de machines industrielles et agricoles (+4,2 %) et d'autres machines et équipement (+1,2 %) a également contribué à la hausse de juillet.

Les exportations de machines et d'équipement sont à la hausse depuis le milieu de l'année 2003.

Les entreprises canadiennes ont exporté pour 7,8 milliards de dollars de produits énergétiques en juillet, en hausse de 4,6 % par rapport à juin. Il s'agit de leur deuxième gain mensuel d'affilée. La majorité de l'augmentation est attribuable au pétrole brut, dont les exportations ont bondi de 6,8 % pour atteindre un sommet record de 3,5 milliards de dollars. Les exportations de gaz naturel, qui reculaient depuis octobre 2005, ont connu une progression de 4,0 %, tandis que les autres produits énergétiques ont enregistré leur deuxième gain mensuel consécutif, ayant grimpé de 1,6 %.

Les exportations de biens industriels ont augmenté pour un troisième mois d'affilée, s'étant accrues de 3,7 % pour s'établir à un niveau record de 8,1 milliards de dollars.



Metals and alloys, the largest component of the sector, posted their fifth consecutive advance on the strength of record-setting performances by nickel and alloys (+ 100.5%), copper and alloys (+3.6%), zinc and alloys (+5.2%), and other iron and steel and alloys (+16.9%). In July, nickel and alloys prices jumped 21.8%.

Exports of chemicals, plastics and fertilizers rose 2.1%, while exports of metal ores halted three consecutive monthly increases with an 8.0% drop.

In the agricultural and fishing products sector, exports rebounded following three straight monthly declines, rising 9.8% in July. The bulk of the growth in the month came from products such as rapeseed, crude vegetable products, and other food, feed, beverage and tobacco.

Other consumer goods exports moved up 7.5% following a 2.6% decline in June. This sector, which accounts for less than 4.0% of total exports, has remained relatively unchanged since mid-2003.

On the downside, exports of automotive products fell 7.2% to \$6.3 billion in the wake of a significant drop in sales of automotive products south of the border in June. The largest contributors to July's decline were passenger autos and chassis (-10.3%), and motor vehicle parts (-6.1%). Trucks and other motor vehicles exports edged down 1.2%.

Except for a small increase in June, exports of forestry products have been falling since February this year, declining 1.2% in July. Wood pulp and other wood products fell 3.0%. Newsprint and other paper, which dropped 1.4%, have been on a declining path since early 2001 because of falling demand for newsprint in the United States, coupled with the rising popularity of the Internet in disseminating news. Lumber and sawmill products declined for the sixth straight month in July (-0.5%) in the wake of falling construction spending south of the border.

Imports: Automotive products, machinery and equipment spur broad-based growth

July's gain in merchandise imports was broad-based as all commodity groups except for forestry products and other consumer goods were on the rise.

The biggest boost came from the automotive products sector, where imports increased 11.2% to \$7.3 billion, their highest level since December 2002.

Les métaux et les alliages, la plus importante composante du secteur, ont affiché leur cinquième hausse consécutive grâce aux niveaux records observés dans le cas des exportations de nickel et d'alliages (+100,5 %), de cuivre et d'alliages (+3,6 %), de zinc et d'alliages (+5,2 %) et d'autres fer, acier et alliages (+16,9 %). En juillet, le prix du nickel et des alliages a bondi de 21,8 %.

Les exportations de produits chimiques, de plastiques et d'engrais ont progressé de 2,1 %, tandis que les exportations de minerais métalliques ont interrompu trois hausses mensuelles consécutives, ayant diminué de 8,0 %.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, les exportations se sont redressées après trois reculs mensuels d'affilée, ayant progressé de 9,8 % en juillet. La hausse mensuelle est principalement attribuable à des produits tels que le colza, les produits végétaux bruts et les autres aliments, provendes, boissons et tabacs.

Les exportations des autres biens de consommation se sont accrues de 7,5 % après une baisse de 2,6 % en juin. Ce secteur, qui représente moins de 4,0 % du total des exportations, est demeuré relativement stable depuis le milieu de 2003.

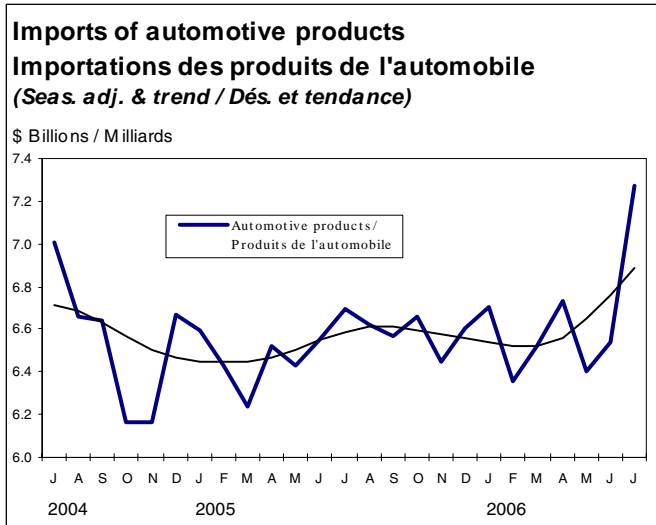
En revanche, les exportations de produits de l'automobile ont régressé de 7,2 % pour s'établir à 6,3 milliards de dollars à la suite d'un repli important des ventes de ces produits au sud de la frontière en juin. Ce sont les exportations de voitures particulières et de châssis (-10,3 %) et de pièces de véhicules automobiles (-6,1 %) qui ont le plus contribué au fléchissement de juillet. Les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles ont reculé de 1,2 %.

À l'exception d'une légère augmentation en juin, les exportations de produits forestiers reculent depuis le mois de février, ayant affiché un nouveau repli de 1,2 % en juillet. Les exportations de pâte de bois et d'autres produits forestiers ont fléchi de 3,0 %. Les exportations de papier journal et d'autres papiers, qui ont reculé de 1,4 %, sont à la baisse depuis 2001 en raison d'un repli de la demande de papier journal aux États-Unis et de la popularité croissante d'Internet à titre de mode de diffusion des nouvelles. Les exportations de bois d'œuvre et de produits connexes ont connu leur sixième diminution mensuelle d'affilée en juillet (-0,5 %) à la suite d'une réduction des dépenses au chapitre de la construction au sud de la frontière.

Importations : les produits de l'automobile, les machines et l'équipement stimulent une croissance généralisée

La hausse des importations de marchandises a été généralisée en juillet, car tous les groupes de marchandises à l'exception des produits forestiers et des autres biens de consommation ont été en hausse.

La hausse la plus importante s'est produite dans le secteur des produits de l'automobile, où les importations ont augmenté de 11,2 % pour s'établir à 7,3 milliards de dollars, le niveau le plus élevé depuis décembre 2002.



After two consecutive months of declines, imports of trucks and other motor vehicles surged 19.4% to a record high \$1.6 billion.

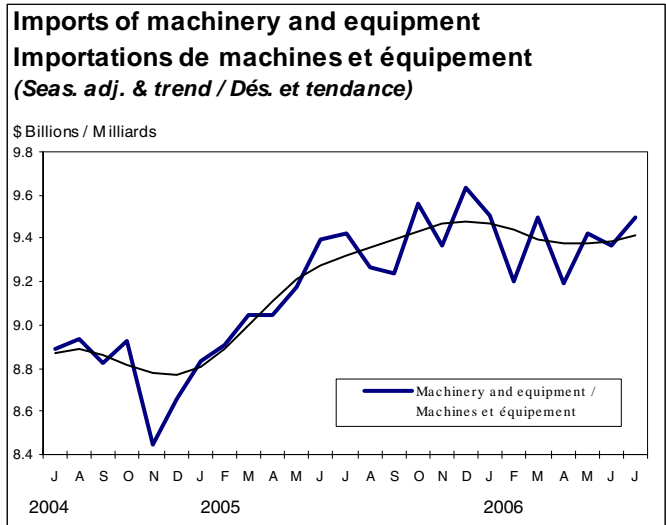
Imports of passenger autos and chassis increased 17.5% following two consecutive contractions. Motor vehicle parts (+3.7%) posted their second monthly gain. Imports of automotive products have been virtually flat since mid-2004, as trucks and other motor vehicles have risen, while motor vehicle parts have declined, and passenger autos and chassis have been relatively stable.

Energy imports edged up 0.7% as prices rose 4.6% while volume fell 3.8%. A 1.1% rise in crude petroleum imports was partly offset by a 0.2% decline in other energy products.

Imports of machinery and equipment moved up 1.3% to \$9.5 billion following a small drop in June. The volume of imports in the sector has been rising steeply since early 2003, coinciding with the rising value of the Canadian dollar. July's gain was supported by advances in industrial and agricultural machinery (+3.6%) and by other machinery and equipment (+1.6%), and office machines and equipment (+1%).

A 4.2% decline in imports of aircraft and other transportation equipment following two consecutive increases partly offset the overall growth of the sector.

Imports of industrial goods and materials rose 1.2%, recouping about half the ground lost in June. This came on the heels of increases in manufacturing activity in Canada.



Après avoir connu deux baisses mensuelles consécutives, les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont bondi de 19,4 % pour atteindre 1,6 milliard de dollars, un niveau record.

Les importations de voitures particulières et de châssis ont augmenté de 17,5 % après deux contractions consécutives. Les pièces de véhicules automobiles ont affiché leur deuxième gain mensuel, qui se chiffre à 3,7 %. Les importations de produits de l'automobile sont demeurées pratiquement inchangées depuis le milieu de 2004 : les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont augmenté, tandis que les pièces de véhicules automobiles ont connu une baisse, et les voitures particulières et les châssis sont demeurés relativement stables.

Les importations d'énergie ont grimpé de 0,7 %, car les prix ont augmenté de 4,6 %, alors que le volume des importations a chuté de 3,8 %. L'augmentation de 1,1 % des importations de pétrole brut a été contrebalancée en partie par la baisse de 0,2 % des autres produits énergétiques.

Les importations de machines et d'équipement se sont accrues de 1,3 % pour se chiffrer à 9,5 milliards de dollars après une légère baisse en juin. Le volume des importations dans le secteur connaît une forte hausse depuis le début de 2003, ce qui coïncide avec la croissance de la valeur du dollar canadien. La hausse enregistrée en juillet découlait de l'augmentation des importations de machines industrielles et agricoles (+3,6 %), d'autres machines et équipement (+1,6 %) et de machines et de matériel de bureau (+1 %).

La baisse de 4,2 % des importations d'aéronefs et d'autre matériel de transport, qui suit deux augmentations consécutives, a contrebalancé en partie la croissance globale observée dans le secteur.

Les importations de biens industriels ont augmenté de 1,2 %, ayant récupéré environ la moitié du terrain perdu en juin. Cette augmentation s'est inscrite dans la foulée des gains de l'activité manufacturière au Canada.

Imports of agricultural and fishing products registered their fifth consecutive gain, rising 3.8% to a record high \$2.0 billion. Contributing to the surge were fruits and vegetables (+1.9%) and other agricultural and fishing products (+4.6%).

On the negative side, imports of forestry products fell 5.4%, while other consumer goods slipped 0.5%.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports went up by 2.3% in July, as almost all sectors registered increases. The most significant upward movement however is indicated in the prices of metals and alloys as well as metal ores.

Prices for industrial goods and materials rose by 2.8% in July, as a result of higher prices of metals and alloys and metal ores as well as chemical products, plastics and fertilizers. The prices for metals and alloys increased by 9.1%, as prices of nickel, zinc, precious metals and alloys and copper and alloys were all up this month. The anticipation of mine closures due to a labour dispute in July had a significant impact on the market. Prices of these products have been following an upward trend since the beginning of 2004, mainly due to increased demand from Asia. The prices of organic chemicals and fertilizers and fertilizer materials rose by 8.9% and 1.8 % respectively.

In the energy sector, significant gains in prices were registered for petroleum and coal products (2.9%) which include motor vehicle gasoline and 17.5% for electricity. The prices for natural gas edged up by 0.9% in July. Natural gas inventories remain high but the warmer than anticipated temperatures in the U.S. Midwest led to a higher demand for electricity and gas. The price of crude petroleum registered a 1.5% increase this month. The recent announcement by BP that its Alaska operations will have to be scaled back while facilities are repaired, has the potential of reducing the output in the United States by up to 400,000 barrels per day, thus reinforcing the market's concern about the adequacy of supply of crude oil.

The prices of agricultural and fishing products registered a second consecutive increase (1.6 %) in July. Higher prices were registered throughout the entire sector. The prices of wheat rose for the third month in a row (8.2%), mainly due to concerns about the unusually dry weather conditions in the Southern Plains of the U.S. and the expectation of smaller than normal crops in the European Union.

Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont affiché un cinquième gain consécutif, ayant grimpé de 3,8 % pour atteindre 2 milliards de dollars, un niveau record. Les fruits et les légumes (+1,9 %) et les autres produits de l'agriculture et de la pêche (+4,6 %) ont contribué à l'augmentation.

En ce qui concerne les baisses observées, les importations de produits forestiers ont chuté de 5,4 %, alors que les autres biens de consommation ont régressé de 0,5 %.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a augmenté de 2.3% en juillet, alors que presque tous les secteurs ont enregistré des hausses. Cependant, ce sont les prix des métaux et alliages et des minerais métalliques qui ont le plus augmenté.

Le prix des biens industriels a monté de 2.8% en juillet suite aux augmentations de prix des métaux et alliages, des minerais métalliques et des produits chimiques, plastiques et engrais. La hausse de 9.1% des prix des métaux et alliages est surtout attribuable aux prix plus élevés du nickel, du zinc, des métaux précieux et alliages ainsi que du cuivre et alliages. L'anticipation de fermetures de mines causées par des problèmes de relation de travail en juillet a eu un impact significatif sur le marché. Ces prix sont en hausse depuis le début de 2004 suite à la forte demande des pays d'Asie. D'autre part, les prix des produits chimiques organiques et des engrais et matières fertilisantes ont augmenté de 8.9% et 1.8% respectivement.

Dans le secteur de l'énergie, d'importantes augmentations de prix ont été enregistrées dans les produits du pétrole et du charbon, qui inclus l'essence à moteur (2.9%), ainsi que dans l'électricité (17.5%). Le prix du gaz naturel a pour sa part monté de 0.9%. Les inventaires de gaz naturel demeurent élevés, mais les températures plus chaudes que la moyenne dans les états du Midwest des États-Unis ont créé une plus grande demande pour l'électricité et le gaz. Le prix du pétrole brut a enregistré une hausse de 1.5% ce mois-ci. L'annonce récente par BP d'une fermeture partielle pour effectuer des réparations à ses installations en Alaska a eu un impact significatif sur le marché. Cette fermeture pourrait signifier une baisse allant jusqu'à 400,000 barils de pétrole par jour destinés au marché domestique américain, ce qui renforce les appréhensions sur la sécurité des approvisionnements en pétrole brut.

Les prix des produits de l'agriculture et de la pêche ont enregistré une seconde hausse consécutive en juillet, celle-ci de 1.6%. Il y a eu des augmentations de prix dans tous les secteurs. Les prix du blé ont monté pour un troisième mois de suite (8.2%) surtout à cause des craintes suscitées par la sécheresse dans les prairies du sud des États-Unis et par les prévisions de récoltes plus faibles que la normale dans les pays de l'Union Européenne.

There were also increases in prices in other agricultural and fishing products, which rose by 0.8%; mostly attributable to higher prices of barley, other cereal preparations and others crude vegetable products.

In the machinery and equipment sector, increased prices of aircraft, aircraft engines and parts, as well as other machinery and equipment, pushed up prices in the entire sector by 1.9% in July. The prices for aircraft rose by 2.6% in July. The prices of other machinery and equipment posted a 1.9% increase this month. This upward movement is primarily attributable to higher prices of office machines and equipment which registered a strong gain of 3.0% in July. The prices of television, telecommunication and related equipment were also up by 1.1%.

Prices of forestry products rose in July for the first time since December 2005 with a modest gain of 1.5% in July. Higher prices were registered throughout the entire sector as the price of lumber rose by 1.8% in spite of a second monthly decrease in US housing starts. The prices of wood pulp and wood pulp products were up by 1.9% while the price of newsprint rose by 1.7%. The demand for wood pulp in North America fell during the first four months of the year; however a reduction in supply was significant enough to lead to a slight increase in its price.

Imports

The Paasche price index for total imports was up by 0.9% in July. All sectors indicated a general increase in prices. The energy products sector, agricultural and fishing products and the forestry sectors have however recorded the largest gains.

Energy prices continued their upward trend in July with an increase of 4.6%, mainly because crude oil imports prices were up by 2.3%. The fighting in Lebanon, contributed to a rise in the New York crude oil price for August delivery to a record \$78.40 U.S. on July 14th. This was due to concerns that the violence may spread throughout the Middle East which produces more than 30% of the world's crude oil. Another contributing factor to the increased price of oil has been the attacks on oil pipelines in Nigeria and the concern that Iran may reduce its oil exports. Iran has the world's second-largest oil reserves. Finally, the prices of petroleum and coal products also rose in July (8.3%) after a slight drop in June.

The price index of Agricultural and fishing products rose 2.8% in July. This upward movement was primarily related to a 7.6% increase in the prices of fruits and vegetables. The prices of other agricultural and fishing products rose by 1% in July, as higher prices were registered for tobacco, live animals and cocoa, coffee and tea.

In the machinery and equipment sector, the index edged up by 0.9% in July, mainly because of higher prices of industrial and agricultural machinery and other transportation equipment. The 1.4% drop in the exchange rate between Canada and United States partly explains the increase.

Il y a aussi eu augmentations de prix de 0.8% dans les autres produits de l'agriculture et de la pêche, surtout attribuables au prix plus élevé de l'orge, des autres préparations céréalières et aux autres produits végétaux bruts.

Dans le secteur des machines et de l'équipement, les augmentations des prix des avions, moteurs et pièces ainsi que des autres machines et équipements ont fait monter l'indice du secteur de 1.9% en juillet. Le prix des avions a enregistré une hausse de 2.6% en juillet, celui des autres machines et équipements de 1.9%, principalement grâce à l'accroissement de 3.0% des prix des machines et matériel de bureau. Les prix des téléviseurs et autres équipements de communication étaient également en hausse de 1.1%.

Les prix des produits forestiers ont inscrit une modeste croissance de 1.5% en juillet, la première depuis décembre 2005. Des augmentations de prix ont été enregistrées dans tout le secteur. Ainsi, le prix du bois d'œuvre s'est accru de 1.8% malgré une seconde baisse de suite des mises en chantier au États-Unis. Le prix de la pâte de bois a augmenté de 1.9% alors que celui du papier journal montait de 1.7%. La demande de pâte de bois en Amérique du Nord a baissé au cours des derniers mois, mais les réductions de production ont été supérieures et ont entraîné des hausses de prix.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a augmenté de 0.9% en juillet suite à des hausses de prix généralisées. Les prix du secteur de l'énergie, de l'agriculture et de la pêche ainsi que du secteur des produits forestiers ont cependant montré les gains les plus importants.

Les prix de l'énergie continuent leur tendance à la hausse en juillet avec une augmentation de 4.6% surtout causée par le prix du pétrole brut qui s'est accru de 2.3%. La guerre au Liban a poussé le prix du brut à New York pour livraison en août à un record de \$78.40 dollars américains le 14 juillet car l'on craignait que le conflit puisse s'étendre à d'autres pays du Moyen-Orient, région qui produit 30% du pétrole brut mondial. Les attaques sur des pipelines au Nigeria et la crainte que l'Iran coupe sa production de pétrole ont aussi poussé les prix du brut à la hausse. L'Iran a les deuxièmes plus grandes réserves de pétrole du monde. Enfin, le prix des produits du pétrole et du charbon s'est accru de 8.3% en juillet, après un faible recul en juin.

Les prix des produits de l'agriculture et de la pêche ont encore augmenté en juillet cette fois de 2.8%. Ce mouvement à la hausse est surtout relié à l'augmentation de 7.6% des prix des fruits et légumes. Les prix des autres produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 1% en juillet suite aux prix plus élevés du tabac, des animaux vivants et du cacao, café et thé.

Dans le secteur des machines et équipements, l'indice a monté de 0.9% en juillet surtout à cause des prix des machines industrielles et agricoles et des autres équipements de transport. La baisse de 1.4% du taux de change entre le Canada et les États-Unis explique en partie cette croissance.

The prices of other equipment and tools, which includes such things as furniture and fixtures and electrical equipment, rose by 1.1% this month.

The prices of industrial goods and materials rose by 1.6% in July. The prices of metals and metal ores grew by 0.5%, due to the increase in steel bars, rods, plate sheet and other iron and steel products. Prices appreciated by 3.2% for chemical products and plastics materials as all the components of the sector registered an upward movement in prices.

In the automotive sector, prices edged up by 0.6% in July, as a result of increased prices of parts (1.2%) and cars (0.3%). Meanwhile, prices of trucks dropped by 1.3%.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Customs basis data are revised for the previous data year each quarter.

Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures, changes in classification of merchandise based on more current information, and changes to seasonal adjustment factors.

Revised data are available in the appropriate CANSIM tables.

Available on **CANSIM**: tables, 228-0001 to 228-0003 and 228-0033 to 228-0046.

Les prix des autres équipements et outils, comme les meubles et accessoires et les équipements électriques, se sont accrus de 1.1% ce mois-ci.

Les prix des biens industriels ont augmenté de 1.6% en juillet. Les prix des métaux et minerais métalliques se sont accrus de 0.5% suite aux hausses dans les bars et plaques d'acier et des autres produits de fer et d'acier. Les prix des produits chimiques et matériaux de plastique ont monté de 3.2% suite à une hausse dans toutes les composantes de ce secteur.

Dans le secteur de l'automobile, les prix ont augmenté de 0.6% en juillet suite à la hausse de 1.2% du prix des pièces et de 0.3% de celui des voitures particulières et châssis. Cependant, le prix des camion a baissé de 1.3%.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées de façon régulière, chaque mois de l'année en cours. Les données fondées sur des documents de douane sont révisées chaque trimestre pour l'année de données précédente.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction en fonction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

Données stockées dans **CANSIM** : tableaux 228-0001 à 228-0003 et 228-0033 à 228-0046.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by e-mail on the morning of release.

For further information on dissemination, concepts, methods or data quality call (613-951-9647; 1-800-294-5583), International Trade Division.

Un service de courriel est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements sur la diffusion, concepts, les méthodes et la qualité des données, téléphonez Division du commerce international, au 613-951-9647 (ou composez sans frais le numéro 1-800-294-5583).

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July - Juil. 2006/2005	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
Exports to:										
United States	29,833	30,546	713	2.4	207,332	212,635	5,303	2.6	1.1	États-Unis
Japan	980	845	-135	-13.8	5,832	6,104	272	4.7	-2.1	Japon
EU	2,907	2,665	-242	-8.3	16,447	18,724	2,277	13.8	3.7	UE
Other OECD	1,501	1,473	-28	-1.9	8,480	9,600	1,120	13.2	34.4	Autres OCDE
Other countries	2,482	2,946	464	18.7	16,897	18,478	1,581	9.4	26.3	Autres pays
Total	37,703	38,476	773	2.1	254,988	265,541	10,553	4.1	3.8	Total
Imports from:										
United States	21,803	22,688	885	4.1	150,544	152,593	2,049	1.4	3.6	États-Unis
Japan	1,002	980	-22	-2.2	6,525	6,895	370	5.7	8.6	Japon
EU	3,609	3,609	0	0.0	22,208	24,290	2,082	9.4	17.1	UE
Other OECD	1,988	2,058	70	3.5	14,167	13,745	-422	-3.0	0.2	Autres OCDE
Other countries	5,158	5,279	121	2.3	30,342	35,141	4,799	15.8	12.2	Autres pays
Total	33,559	34,613	1,054	3.1	223,785	232,663	8,878	4.0	6.1	Total
Balance:										
United States	8,030	7,858	-172	...	56,788	60,042	3,254	...	...	États-Unis
Japan	-22	-135	-113	...	-693	-791	-98	...	...	Japon
EU	-702	-944	-242	...	-5,761	-5,566	195	...	...	UE
Other OECD	-487	-585	-98	...	-5,687	-4,145	1,542	...	...	Autres OCDE
Other countries	-2,676	-2,333	343	...	-13,445	-16,663	-3,218	...	...	Autres pays
Total	4,144	3,863	-281	...	31,203	32,878	1,675	...	...	Total
Solde commercial:										

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD (*Organization for Economic Co-operation and Development*) includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, South Korea, Switzerland, and Turkey.

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie et Suède.

Autres OCDE (*l'Organisation de coopération et de développement économique*) comprend: Australie, Canada, Corée du Sud, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, et Turquie.

CANSIM (tables/tableaux 228-0001, 228-0002, 228-0003)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	2006						2005	
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	33,405	37,521	37,225	35,619	38,859	34,395	436,174	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	2,356	1,605	1,973	1,888	1,290	802	16,886	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	568	659	562	566	613	545	6,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-789	-1,079	-590	-623	-1,040	-1,161	-11,475	Autre évaluation et résidence
Timing	256	60	-4	-15	0	2	-2	Périodes
Coverage	2,321	1,965	2,005	1,960	1,717	1,416	21,424	Couverture
Balance of Payments Basis	35,761	39,126	39,198	37,507	40,149	35,197	453,060	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	2006						2005	
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	30,602	34,618	34,967	32,198	35,584	29,502	380,748	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	439	972	818	1,175	372	594	7,462	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	627	701	718	662	752	622	7,828	Fret intérieur
Other valuation and residency	-64	-44	-39	-45	-39	-43	-693	Autre évaluation et résidence
Timing	28	1	0	0	0	0	0	Périodes
Coverage	-152	314	139	558	-341	15	327	Couverture
Balance of Payments Basis	31,041	35,590	35,785	33,373	35,956	30,096	388,210	Base de la balance des paiements

Analytical Tables
Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1997 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
2002	414,039	356,727	57,312	0.0	0.0	0	387,451	335,926	51,525
2003	398,954	342,692	56,262	-3.6	-3.9	-1,050	382,016	349,087	32,929
2004	429,121	363,639	65,482	7.6	6.1	9,220	408,027	380,962	27,065
2005	453,060	388,210	64,850	5.6	6.8	-632	422,618	415,221	7,397
2004									
QI	102,097	85,441	16,656	3.6	1.5	2,271	99,154	90,629	8,525
QII	110,823	91,990	18,833	8.5	7.7	2,177	103,256	93,663	9,593
QIII	110,372	94,002	16,370	-0.4	2.2	-2,463	103,195	97,292	5,903
QIV	105,829	92,206	13,623	-4.1	-1.9	-2,747	102,422	99,379	3,043
2005									
QI	107,964	94,969	12,995	2.0	3.0	-628	103,795	101,797	1,998
QII	109,942	96,183	13,759	1.8	1.3	764	103,320	101,169	2,151
QIII	115,095	97,493	17,602	4.7	1.4	3,843	106,348	104,519	1,829
QIV	120,060	99,565	20,495	4.3	2.1	2,893	109,155	107,736	1,419
2006									
QI	114,544	98,026	16,518	-4.6	-1.5	-3,977	107,768	107,756	12
QII	112,522	100,025	12,497	-1.8	2.0	-4,021	105,765	110,216	-4,451
2005									
January	35,394	31,684	3,710	-0.8	1.7	-819	34,200	34,079	121
February	35,913	31,607	4,306	1.5	-0.2	596	34,499	33,626	873
March	36,657	31,678	4,979	2.1	0.2	673	35,096	34,092	1,004
April	36,279	31,560	4,719	-1.0	-0.4	-260	33,977	33,580	397
May	36,479	32,227	4,252	0.6	2.1	-467	34,158	33,468	690
June	37,185	32,396	4,789	1.9	0.5	537	35,184	34,121	1,063
July	37,083	32,633	4,450	-0.3	0.7	-339	34,458	34,746	-288
August	38,645	32,287	6,358	4.2	-1.1	1,908	35,911	34,676	1,235
September	39,368	32,573	6,795	1.9	0.9	437	35,979	35,097	882
October	39,896	32,864	7,032	1.3	0.9	237	35,595	35,806	-211
November	39,615	32,888	6,727	-0.7	0.1	-305	36,695	35,281	1,414
December	40,549	33,813	6,736	2.4	2.8	9	36,865	36,649	216
2006									
January	39,566	33,355	6,211	-2.4	-1.4	-525	36,744	36,535	209
February	37,210	31,944	5,266	-6.0	-4.2	-945	35,160	35,269	-109
March	37,768	32,727	5,041	1.5	2.5	-225	35,863	35,952	-89
April	37,367	33,386	3,981	-1.1	2.0	-1,060	34,858	36,463	-1,605
May	37,451	33,079	4,372	0.2	-0.9	391	35,381	36,676	-1,295
June	37,703	33,559	4,144	0.7	1.5	-228	35,526	37,078	-1,552
July	38,476	34,613	3,863	2.1	3.1	-281	35,448	37,900	-2,452

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Related CANSIM (Tables 228-0001 to 228-0003 and 228-0035 to 228-0046)

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1997 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
0.0	0.0	107.5	110.0	97.7	0.0	0.0	0.0	2002
-1.4	3.9	106.9	101.9	104.9	-0.6	-7.4	6.8	2003
6.8	9.1	109.9	100.2	109.7	2.8	-1.7	4.5	2004
3.6	9.0	114.9	100.3	114.6	4.5	0.1	4.4	2005
2004								
0.4	0.8	107.0	98.4	108.7	3.4	1.4	1.9	TI
4.1	3.3	110.9	102.7	108.0	3.6	4.4	-0.7	TII
-0.1	3.9	111.9	101.5	110.2	0.9	-1.2	2.1	TIII
-0.7	2.1	109.9	98.2	111.9	-1.8	-3.3	1.5	TIV
2005								
1.3	2.4	110.8	99.0	111.9	0.8	0.8	0.0	TI
-0.5	-0.6	113.6	101.8	111.6	2.5	2.8	-0.3	TII
2.9	3.3	115.5	100.6	114.8	1.7	-1.2	2.9	TIII
2.6	3.1	119.7	99.8	119.9	3.6	-0.8	4.4	TIV
2006								
-1.3	0.0	114.1	99.5	114.7	-4.7	-0.3	-4.4	TI
-1.9	2.3	113.6	99.4	114.3	-0.4	-0.1	-0.3	TII
2005								
-1.6	1.3	109.5	98.3	111.4	0.1	0.4	-0.3	Janvier
0.9	-1.3	111.5	99.4	112.2	1.8	1.1	0.7	Février
1.7	1.4	111.9	99.3	112.7	0.4	-0.1	0.5	Mars
-3.2	-1.5	114.1	101.0	113.0	2.0	1.7	0.3	Avril
0.5	-0.3	114.2	102.4	111.5	0.1	1.4	-1.3	Mai
3.0	2.0	112.7	101.8	110.7	-1.3	-0.6	-0.7	Juin
-2.1	1.8	113.4	101.0	112.3	0.6	-0.8	1.4	Juillet
4.2	-0.2	114.2	100.5	113.6	0.7	-0.5	1.2	Août
0.2	1.2	118.2	100.1	118.1	3.5	-0.4	3.9	Septembre
-1.1	2.0	121.9	100.3	121.5	3.1	0.2	2.9	Octobre
3.1	-1.5	118.1	100.2	117.9	-3.1	-0.1	-3.0	Novembre
0.5	3.9	119.6	98.9	120.9	1.3	-1.3	2.6	Décembre
2006								
-0.3	-0.3	116.6	99.4	117.3	-2.5	0.5	-3.0	Janvier
-4.3	-3.5	113.3	99.4	114.0	-2.8	0.0	-2.8	Février
2.0	1.9	113.0	99.8	113.2	-0.3	0.4	-0.7	Mars
-2.8	1.4	113.3	99.9	113.4	0.3	0.1	0.2	Avril
1.5	0.6	114.2	99.2	115.1	0.8	-0.7	1.5	Mai
0.4	1.1	113.1	99.4	113.8	-1.0	0.2	-1.2	Juin
-0.2	2.2	115.5	101.9	113.3	2.1	2.5	-0.4	Juillet

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003 et 228-0035 à 228-0046)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Total	37,703	38,476	773	2.1	254,988	265,541	10,553	4.1	3.8
Agricultural and Fishing products	2,375	2,608	233	9.8	17,121	17,932	811	4.7	7.6
Wheat	255	261	6	2.4	1,659	1,862	203	12.2	18.6
Other Agricultural and Fishing Products	2,120	2,347	227	10.7	15,462	16,071	609	3.9	6.5
Live animals	142	138	-4	-2.8	579	1,173	594	102.6	20.0
Fish and fish preparations	339	358	19	5.6	2,673	2,638	-35	-1.3	0.0
Barley	7	14	7	100.0	148	145	-3	-2.0	-30.0
Wheat flour	7	7	0	0.0	43	46	3	7.0	16.7
Other cereals unmilled	30	43	13	43.3	197	233	36	18.3	7.5
Other cereal preparations	184	187	3	1.6	1,302	1,309	7	0.5	5.6
Meat and meat preparations	346	342	-4	-1.2	3,056	2,424	-632	-20.7	-17.0
Alcoholic beverages	80	86	6	7.5	598	599	1	0.2	0.0
Other food, feed, beverages and tobacco	756	804	48	6.3	5,290	5,441	151	2.9	3.9
Rapeseed	103	199	96	93.2	679	1,138	459	67.6	134.1
Other crude vegetable products	126	170	44	34.9	894	924	30	3.4	31.8
Energy Products	7,432	7,775	343	4.6	44,313	51,780	7,467	16.9	5.6
Crude Petroleum	3,310	3,535	225	6.8	16,094	22,278	6,184	38.4	26.3
Natural Gas	2,188	2,275	87	4.0	17,433	16,908	-525	-3.0	-18.4
Other Energy Products	1,933	1,965	32	1.7	10,787	12,594	1,807	16.8	10.6
Coal and other bituminous substances	276	196	-80	-29.0	1,393	1,582	189	13.6	-26.6
Petroleum and coal products	1,455	1,599	144	9.9	7,909	9,505	1,596	20.2	23.7
Electricity	203	170	-33	-16.3	1,485	1,507	22	1.5	-21.7
Forestry Products	2,780	2,745	-35	-1.3	21,634	20,074	-1,560	-7.2	-6.3
Lumber and Sawmill Products	1,343	1,337	-6	-0.4	11,189	10,215	-974	-8.7	-11.3
Other crude wood products	87	82	-5	-5.7	538	575	37	6.9	9.3
Lumber	742	731	-11	-1.5	6,236	5,685	-551	-8.8	-11.6
Other wood fabricated materials	515	524	9	1.7	4,416	3,955	-461	-10.4	-13.4
Wood Pulp and Other Wood Products	502	487	-15	-3.0	3,426	3,395	-31	-0.9	14.1
Newsprint and Other Paper and Paperboard	934	921	-13	-1.4	7,018	6,464	-554	-7.9	-7.4
Newsprint paper	496	489	-7	-1.4	3,790	3,433	-357	-9.4	-10.9
Other paper and paperboard	438	432	-6	-1.4	3,228	3,031	-197	-6.1	-3.1
Industrial Goods and Materials	7,847	8,139	292	3.7	49,034	52,675	3,641	7.4	13.9
Metal Ores	1,014	933	-81	-8.0	4,973	5,882	909	18.3	37.0
Iron ores, concentrates and scrap	283	289	6	2.1	1,418	1,814	396	27.9	46.0
Copper ores, concentrates and scrap	341	245	-96	-28.2	687	1,270	583	84.9	184.9
Nickel ores, concentrates and scrap	121	133	12	9.9	987	851	-136	-13.8	-6.3
Zinc ores, concentrates and scrap	18	11	-7	-38.9	118	142	24	20.3	0.0
Other ores, concentrates and scrap	250	255	5	2.0	1,763	1,805	42	2.4	4.5
Chemicals, Plastics and Fertilizers	2,523	2,575	52	2.1	17,531	17,707	176	1.0	-1.8
Inorganic chemicals	379	367	-12	-3.2	2,372	2,596	224	9.4	-31.9
Organic chemicals	526	561	35	6.7	3,835	3,664	-171	-4.5	28.7
Fertilizers and fertilizer materials	232	236	4	1.7	2,154	1,644	-510	-23.7	-30.0
Synthetic rubber and plastics	1,129	1,135	6	0.5	7,359	7,932	573	7.8	8.2
Other chemical products	257	275	18	7.0	1,810	1,872	62	3.4	5.8

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0046)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
34,571	31,965	-2,606	-7.5	241,573	243,270	1,697	0.7	-7.2	Total
2,605	2,815	210	8.1	18,216	19,706	1,490	8.2	6.2	Produits de l'agriculture et de la pêche
309	292	-17	-5.5	1,973	2,258	285	14.4	0.0	Blé
2,296	2,523	227	9.9	16,242	17,448	1,206	7.4	7.0	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
161	157	-4	-2.5	660	1,308	648	98.2	19.8	Animaux vivants
379	397	18	4.7	2,798	2,905	107	3.8	1.5	Poisson et préparations de poisson
8	14	6	75.0	136	151	15	11.0	-26.3	Orge
7	7	0	0.0	45	47	2	4.4	16.7	Farine de blé
34	49	15	44.1	224	269	45	20.1	0.0	Autres céréales, non moulues
184	182	-2	-1.1	1,275	1,269	-6	-0.5	4.0	Autres préparations céréalières
422	408	-14	-3.3	3,297	2,999	-298	-9.0	-14.5	Viandes et préparations de viandes
102	110	8	7.8	660	721	61	9.2	18.3	Boissons alcooliques
706	733	27	3.8	5,216	5,109	-107	-2.1	-2.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
142	272	130	91.5	890	1,589	699	78.5	138.6	Graine de colza
152	194	42	27.6	1,041	1,080	39	3.7	28.5	Autres produits végétaux bruts
3,129	3,202	73	2.3	19,728	21,098	1,370	6.9	11.1	Produits énergétiques
1,194	1,256	62	5.2	7,505	8,632	1,127	15.0	12.6	Pétrole brut
931	960	29	3.1	6,428	6,179	-249	-3.9	3.0	Gaz naturel
1,003	986	-17	-1.7	5,795	6,287	492	8.5	18.1	Autres produits énergétiques
132	101	-31	-23.5	870	719	-151	-17.4	-27.9	Charbon et substances bitumineuses brutes
745	795	50	6.7	4,195	4,741	546	13.0	32.3	Dérivés du pétrole et du charbon
126	90	-36	-28.6	730	827	97	13.3	-4.3	Electricité
3,208	3,122	-86	-2.7	22,672	22,481	-191	-0.8	-2.0	Produits forestiers
1,707	1,673	-34	-2.0	12,153	12,312	159	1.3	-4.5	Bois d'oeuvre et produits connexes
114	105	-9	-7.9	719	767	48	6.7	4.0	Autres matières en bois brutes
1,136	1,101	-35	-3.1	8,096	8,169	73	0.9	-5.6	Bois d'oeuvre
458	467	9	2.0	3,339	3,376	37	1.1	-3.5	Autres demi-produits en bois
535	509	-26	-4.9	3,304	3,534	230	7.0	20.6	Pâte de bois et autres produits du bois
966	940	-26	-2.7	7,215	6,635	-580	-8.0	-7.1	Papier journal, autres papiers et cartons
536	519	-17	-3.2	4,082	3,668	-414	-10.1	-9.9	Papier journal
430	421	-9	-2.1	3,133	2,967	-166	-5.3	-3.7	Autre papier et carton
6,191	6,246	55	0.9	42,409	42,063	-346	-0.8	2.0	Biens industriels
560	515	-45	-8.0	3,807	3,685	-122	-3.2	2.4	Minerais métalliques
167	181	14	8.4	1,059	1,187	128	12.1	30.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
141	88	-53	-37.6	554	611	57	10.3	37.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
70	69	-1	-1.4	586	548	-38	-6.5	-10.4	Minerais, concentrés et déchets de nickel
10	5	-5	-50.0	142	86	-56	-39.4	-61.5	Minerais, concentrés et déchets de zinc
171	171	0	0.0	1,466	1,253	-213	-14.5	-18.2	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
2,018	2,043	25	1.2	13,943	13,772	-171	-1.2	0.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
224	243	19	8.5	1,768	1,613	-155	-8.8	-25.5	Produits chimiques inorganiques
364	357	-7	-1.9	2,299	2,323	24	1.0	27.0	Produits chimiques organiques
141	141	0	0.0	1,288	912	-376	-29.2	-23.0	Engrais et matières fertilisantes
1,062	1,059	-3	-0.3	6,965	7,268	303	4.4	4.7	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
227	244	17	7.5	1,623	1,657	34	2.1	3.8	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0046)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
Metals and Alloys	2,820	3,063	243	8.6	15,830	18,395	2,565	16.2	29.8
Primary iron and steel	49	44	-5	-10.2	285	291	6	2.1	0.0
Steel bars, rods, plates, sheets	334	334	0	0.0	2,196	2,224	28	1.3	14.4
Other iron and steel and alloys	250	292	42	16.8	1,700	1,787	87	5.1	25.3
Aluminum including alloys	836	820	-16	-1.9	4,262	5,411	1,149	27.0	29.7
Copper and alloys	364	377	13	3.6	1,318	2,017	699	53.0	60.4
Nickel and alloys	212	425	213	100.5	1,538	1,670	132	8.6	26.9
Precious metals and alloys	550	546	-4	-0.7	3,423	3,615	192	5.6	21.6
Zinc and alloys	150	158	8	5.3	569	861	292	51.3	110.7
Other non-ferrous metals and alloys	76	69	-7	-9.2	539	519	-20	-3.7	4.5
Other Industrial Goods and Materials	1,491	1,568	77	5.2	10,700	10,691	-9	-0.1	5.6
Asbestos unmanufactured	7	7	0	0.0	39	42	3	7.7	16.7
Other crude animal products	80	85	5	6.3	478	523	45	9.4	49.1
Other crude non-metallic minerals	182	192	10	5.5	1,648	1,479	-169	-10.3	-13.1
Other crude materials, inedible	43	53	10	23.3	344	315	-29	-8.4	6.0
Metal fabricated basic products	475	487	12	2.5	3,242	3,325	83	2.6	7.3
Textile fabricated materials	254	261	7	2.8	1,905	1,771	-134	-7.0	-0.4
Non-metallic mineral basic products	203	208	5	2.5	1,384	1,490	106	7.7	7.2
Other fabricated materials	246	275	29	11.8	1,660	1,747	87	5.2	14.6
Machinery and Equipment	7,723	8,099	376	4.9	54,969	55,168	199	0.4	4.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,722	1,794	72	4.2	11,819	12,393	574	4.9	7.9
Industrial machinery	1,560	1,631	71	4.6	10,665	11,239	574	5.4	8.7
Agricultural machinery includ. tractors	162	163	1	0.6	1,154	1,154	0	0.0	0.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,636	1,885	249	15.2	11,954	11,796	-158	-1.3	13.0
Aircraft, engines, parts	1,043	1,326	283	27.1	8,435	7,985	-450	-5.3	12.4
Other transportation equipment	592	559	-33	-5.6	3,520	3,811	291	8.3	14.8
Other Machinery and Equipment	4,366	4,420	54	1.2	31,195	30,979	-216	-0.7	0.3
Television, telecommunication equipment	1,041	1,052	11	1.1	7,743	7,741	-2	0.0	-5.9
Office machines and equipment	537	545	8	1.5	4,342	3,727	-615	-14.2	-14.6
Other equipment and tools	1,890	1,952	62	3.3	12,917	13,427	510	3.9	8.1
Other end products, inedible	897	870	-27	-3.0	6,193	6,084	-109	-1.8	3.0
Automotive Products	6,832	6,337	-495	-7.2	49,523	48,999	-524	-1.1	-7.2
Passenger Autos and Chassis	3,351	3,004	-347	-10.4	24,248	25,168	920	3.8	-3.8
Trucks and Other Motor Vehicles	1,292	1,276	-16	-1.2	9,157	8,844	-313	-3.4	-12.4
Motor Vehicle Parts	2,189	2,057	-132	-6.0	16,118	14,988	-1,130	-7.0	-8.4
Other Consumer Goods	1,419	1,525	106	7.5	10,120	10,098	-22	-0.2	9.2
Special Transactions Trade	730	728	-2	-0.3	4,714	5,067	353	7.5	4.1
Unallocated BOP adjustments	567	520	-47	-8.3	3,561	3,746	185	5.2	-7.5

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
2,069	2,059	-10	-0.5	13,836	13,722	-114	-0.8	0.2	Métaux et alliages
42	37	-5	-11.9	240	255	15	6.3	-2.6	Fer et acier primaires
269	260	-9	-3.3	1,729	1,794	65	3.8	7.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
213	244	31	14.6	1,395	1,522	127	9.1	22.6	Autres fer, acier et alliages
696	671	-25	-3.6	4,375	4,501	126	2.9	2.9	Aluminium, y compris alliages
175	172	-3	-1.7	1,009	1,102	93	9.2	-11.3	Cuivre et alliages
104	172	68	65.4	822	865	43	5.2	-2.3	Nickel et alliages
372	341	-31	-8.3	2,991	2,434	-557	-18.6	-11.4	Métaux précieux et alliages
115	80	-35	-30.4	648	661	13	2.0	-10.1	Zinc et alliages
84	82	-2	-2.4	625	590	-35	-5.6	1.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,542	1,628	86	5.6	10,823	10,883	60	0.6	6.6	Autres biens industriels
8	9	1	12.5	50	54	4	8.0	12.5	Amiante, non ouvré
89	122	33	37.1	644	672	28	4.3	62.7	Autres produits bruts d'origine animale
293	301	8	2.7	2,018	1,966	-52	-2.6	-0.3	Autres minéraux non métalliques bruts
40	48	8	20.0	366	332	-34	-9.3	-14.3	Autres matières brutes, non comestibles
390	395	5	1.3	2,801	2,756	-45	-1.6	1.3	Ouvrages de base en métal
274	275	1	0.4	1,981	1,867	-114	-5.8	1.5	Demi-produits en matières textiles
182	185	3	1.6	1,253	1,325	72	5.7	5.7	Produits minéraux non métalliques de base
266	293	27	10.2	1,709	1,911	202	11.8	17.7	Autres matières travaillées, non comestibles
9,584	9,868	284	3.0	66,214	67,395	1,181	1.8	3.9	Machines et équipement
1,570	1,631	61	3.9	10,732	11,260	528	4.9	8.8	Machines industrielles et agricoles
1,426	1,486	60	4.2	9,727	10,240	513	5.3	9.3	Machinerie industrielle
145	145	0	0.0	1,005	1,020	15	1.5	3.6	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,664	1,881	217	13.0	11,403	11,781	378	3.3	17.4	Aéronefs et autres équipements de transport
1,092	1,353	261	23.9	8,030	8,135	105	1.3	20.3	Aéronefs, moteurs d'aéronefs et leurs pièces
572	528	-44	-7.7	3,373	3,646	273	8.1	10.5	Autre matériel de transport
6,350	6,355	5	0.1	44,079	44,354	275	0.6	-0.7	Autres machines et équipements
1,245	1,244	-1	-0.1	8,681	9,112	431	5.0	-1.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,666	2,629	-37	-1.4	18,353	18,053	-300	-1.6	-6.2	Machines et matériel de bureau
1,689	1,741	52	3.1	11,596	11,975	379	3.3	8.3	Autre matériel et outils
749	742	-7	-0.9	5,449	5,214	-235	-4.3	1.4	Autres produits finis, non comestibles
6,939	3,745	-3,194	-46.0	52,975	50,041	-2,934	-5.5	-48.8	Produits de l'automobile
3,380	358	-3,022	-89.4	27,970	25,974	-1,996	-7.1	-90.2	Voitures particulières et chassis
1,265	1,250	-15	-1.2	8,578	8,558	-20	-0.2	-9.6	Camions et autres véhicules moteurs
2,293	2,138	-155	-6.8	16,426	15,509	-917	-5.6	-6.8	Pièces de véhicules automobiles
1,320	1,423	103	7.8	9,461	9,383	-78	-0.8	9.5	Autres biens de consommation
669	634	-35	-5.2	4,289	4,561	272	6.3	2.9	Transactions spéciales commerciales
926	909	-17	-1.8	5,610	6,542	932	16.6	2.7	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 3. Domestic Exports to Selected Countries, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les pays sélectionnés, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
United States	2005	1,435.6	6,626.3	2,421.7	4,342.6	4,577.3	4,254.3	818.2	612.6	25,088.6
États-Unis	2006	1,469.3	6,897.0	2,116.6	5,170.5	4,234.6	3,782.0	950.5	637.7	25,258.2
Mexico	2005	73.7	6.0	8.0	51.7	37.0	40.2	8.6	2.2	227.3
Mexique	2006	106.1	0.4	11.7	96.0	79.8	46.1	4.6	1.1	345.7
Japan	2005	239.0	121.1	128.0	151.8	93.2	7.5	12.4	4.2	757.1
Japon	2006	213.8	58.2	144.2	200.8	57.2	2.6	14.6	2.1	693.4
EU / UE										
Germany	2005	12.4	47.1	29.0	118.6	56.8	5.0	16.4	4.7	290.0
Allemagne	2006	12.4	8.4	20.9	81.8	152.0	3.1	12.9	4.9	296.4
France	2005	9.8	6.9	21.2	96.9	60.9	3.2	15.3	3.2	217.2
France	2006	12.2	30.9	19.0	11.3	55.1	2.3	11.7	3.3	145.8
United Kingdom	2005	34.7	31.7	40.1	431.5	131.2	4.1	15.9	8.8	698.1
Royaume-Uni	2006	34.7	4.8	30.0	311.3	156.7	5.1	19.1	14.7	576.5
Italy	2005	15.5	29.8	33.8	27.3	23.0	1.1	4.6	2.3	137.5
Italie	2006	16.7	0.0	30.9	22.1	79.5	1.0	5.3	1.0	156.4
Other EU	2005	72.6	127.0	57.8	263.1	137.6	26.2	35.5	14.5	734.3
Autres UE	2006	79.4	25.3	43.4	242.7	276.9	24.9	42.0	10.2	744.7
Total	2005	145.1	242.5	181.7	937.5	409.6	39.6	87.8	33.5	2,077.3
	2006	155.4	69.6	144.2	669.2	720.3	36.4	90.9	34.1	1,920.0
NIC / PNI										
Korea, South	2005	48.2	51.0	27.8	78.7	27.9	1.3	7.9	1.0	243.7
Corée du Sud	2006	35.8	59.0	34.7	88.5	73.8	0.7	6.5	1.1	300.0
Hong Kong	2005	14.4	0.0	3.5	25.8	18.3	0.3	5.6	1.1	68.9
Hong-Kong	2006	12.0	0.0	3.8	33.3	18.6	0.4	5.5	1.4	75.1
Taiwan	2005	13.9	8.8	8.0	34.0	18.2	1.7	4.2	0.3	88.9
Taïwan	2006	14.7	0.2	35.0	48.0	9.8	0.3	2.2	0.3	110.4
Singapore	2005	2.3	0.2	0.6	10.7	21.7	1.2	0.9	1.9	39.4
Singapour	2006	2.0	35.3	1.3	15.7	23.9	0.7	2.4	21.3	102.6
Total	2005	78.7	60.0	39.8	149.2	86.2	4.5	18.5	4.2	441.0
	2006	64.6	94.4	74.8	185.5	126.1	2.0	16.6	24.1	588.2
Other countries	2005	320.2	89.6	184.4	611.5	460.7	57.4	65.8	33.0	1,822.6
Autres pays	2006	450.3	96.0	254.0	682.5	593.4	57.1	84.9	32.3	2,250.4
Total	2005	2,292.3	7,145.5	2,963.7	6,244.3	5,664.0	4,403.4	1,011.3	689.6	30,414.2
	2006	2,459.5	7,215.6	2,745.3	7,004.5	5,811.3	3,926.2	1,162.2	731.3	31,056.0

Note:

EU European Union
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Selected Countries, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les pays sélectionnés, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
United States	2005	9,971.0	41,409.0	17,758.6	32,351.2	34,393.4	45,013.6	6,414.2	4,155.6	191,466.6
États-Unis	2006	10,021.5	48,034.2	16,028.1	35,660.3	32,100.4	44,528.6	6,219.6	4,456.5	197,049.2
Mexico	2005	487.8	33.2	80.8	323.0	276.3	337.6	28.6	8.6	1,575.7
Mexique	2006	538.3	45.1	96.9	534.4	512.0	508.1	34.9	17.3	2,286.9
Japan	2005	1,795.6	421.4	1,058.8	1,083.3	527.4	70.1	82.7	20.7	5,060.0
Japon	2006	1,563.8	572.6	1,047.6	1,446.8	544.2	30.7	79.0	18.5	5,303.1
EU / UE										
Germany	2005	84.5	139.1	234.8	560.7	448.9	34.2	97.5	26.8	1,626.4
Allemagne	2006	106.5	140.2	150.7	562.0	906.2	29.2	89.5	24.9	2,009.2
France	2005	64.1	51.0	140.3	323.6	561.4	30.6	109.2	23.2	1,303.3
France	2006	76.1	61.6	128.2	275.4	698.3	23.3	143.9	18.6	1,425.5
United Kingdom	2005	179.4	120.8	296.4	2,495.0	1,107.3	40.7	131.9	42.1	4,413.5
Royaume-Uni	2006	191.7	129.8	224.9	3,101.3	1,315.1	37.7	132.2	55.1	5,187.6
Italy	2005	117.0	93.1	292.1	218.2	280.6	7.9	30.4	7.0	1,046.1
Italie	2006	130.3	88.1	223.9	148.5	409.9	8.2	41.0	5.3	1,055.2
Other EU	2005	439.0	342.7	379.0	1,517.7	1,308.7	151.8	243.1	58.7	4,440.7
Autres UE	2006	449.9	282.5	264.6	1,631.9	1,570.8	199.4	273.9	50.8	4,723.7
Total	2005	884.0	746.6	1,342.5	5,115.1	3,706.9	265.2	612.1	157.8	12,830.2
	2006	954.4	702.2	992.4	5,719.1	4,900.4	297.8	680.5	154.7	14,401.4
NIC / PNI										
Korea, South	2005	263.2	235.1	229.9	571.9	197.2	6.3	25.6	7.9	1,537.2
Corée du Sud	2006	255.3	299.1	264.6	508.2	305.3	7.7	32.0	6.7	1,678.9
Hong Kong	2005	105.2	0.1	47.5	364.7	144.7	2.8	28.4	7.0	700.4
Hong-Kong	2006	119.9	0.2	51.3	367.0	180.3	2.6	26.3	6.7	754.3
Taiwan	2005	74.7	70.0	158.0	248.6	110.1	4.9	21.7	2.6	690.6
Taïwan	2006	68.7	87.0	192.5	286.3	93.2	5.1	16.3	3.3	752.3
Singapore	2005	14.4	2.4	7.3	74.2	154.9	6.2	6.8	7.9	274.1
Singapour	2006	27.0	38.6	8.5	108.4	154.6	9.0	13.6	30.5	390.2
Total	2005	457.5	307.7	442.7	1,259.4	607.0	20.3	82.6	25.4	3,202.5
	2006	470.9	425.0	517.0	1,269.8	733.4	24.4	88.2	47.2	3,575.9
Other countries	2005	2,349.1	454.7	1,539.0	4,980.3	3,549.5	485.3	581.7	163.4	14,103.0
Autres pays	2006	2,960.6	493.8	1,867.9	4,369.2	3,958.8	498.4	608.8	213.5	14,971.0
Total	2005	15,945.0	43,372.6	22,222.4	45,112.4	43,060.4	46,192.1	7,801.8	4,531.4	228,238.1
	2006	16,509.4	50,272.9	20,549.9	48,999.6	42,749.1	45,888.1	7,710.9	4,907.7	237,587.7

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
North America						Amerique du Nord
Greenland	1.0	0.6	10.1	6.7	-33.7	Groenland
Mexico	0.0	345.7	0.0	2,287.0	...	Mexique
Saint Pierre and Miquelon	1.4	1.3	9.0	7.5	-16.7	Saint-Pierre-et-Miquelon
United States	25,088.6	25,258.2	191,466.6	197,049.2	2.9	États-Unis
Total	25,091.1	25,605.8	191,485.7	199,350.4	4.1	Total
Western Europe						Europe occidentale
Andorra	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Andorre
Austria	20.9	41.2	223.3	219.6	-1.7	Autriche
Belgium	173.7	109.2	1,202.5	1,091.5	-9.2	Belgique
Denmark	22.0	22.8	137.2	160.9	17.3	Danemark
Faeroe Islands	0.0	0.0	2.2	1.0	-54.5	Féroé, Îles
Finland	44.9	41.9	183.2	200.1	9.2	Finlande
France	217.3	145.8	1,303.3	1,425.5	9.4	France
Germany	290.1	296.5	1,626.5	2,009.2	23.5	Allemagne
Gibraltar	0.0	25.6	39.4	25.8	-34.5	Gibraltar
Greece	9.1	6.7	70.7	77.4	9.5	Grèce
Iceland	3.8	21.6	36.2	81.0	123.8	Islande
Ireland, Republic of (EIRE)	21.8	23.7	174.4	209.1	19.9	Irlande, République d' (EIRE)
Italy	137.5	156.5	1,046.1	1,055.2	0.9	Italie
Luxembourg	3.7	4.0	34.7	57.1	64.6	Luxembourg
Malta	0.6	0.4	5.1	4.6	-9.8	Malte
Netherlands	178.8	239.5	1,042.7	1,431.9	37.3	Pays-Bas
Norway	89.2	54.8	938.1	727.5	-22.4	Norvège
Portugal	8.7	6.0	69.3	56.6	-18.3	Portugal
Spain	118.3	170.1	695.9	632.7	-9.1	Espagne
Sweden	82.1	24.3	272.0	217.8	-19.9	Suède
Switzerland	67.0	47.8	585.2	342.7	-41.4	Suisse
United Kingdom	698.1	576.6	4,413.6	5,187.6	17.5	Royaume-Uni
Total	2,187.4	2,015.1	14,101.6	15,215.1	7.9	Total
Other Europe						Autre pays d'Europe
Albania	0.3	0.1	2.3	7.7	234.8	Albanie
Armenia	0.7	0.4	3.1	1.9	-38.7	Arménie
Azerbaijan	0.8	0.6	5.1	7.6	49.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.6	0.6	4.9	4.7	-4.1	Bélarus
Bosnia and Herzegovina	0.1	0.1	1.2	1.7	41.7	Bosnie-Herzégovine
Bulgaria	2.8	3.5	21.3	32.1	50.7	Bulgarie
Croatia	1.6	1.2	9.8	11.7	19.4	Croatie
Czech Republic	12.3	12.5	71.9	87.4	21.6	Tchèque, République
Estonia	4.0	1.9	16.0	18.3	14.4	Estonie
Georgia	0.6	1.0	3.8	5.0	31.6	Géorgie
Hungary	3.1	3.1	27.3	34.0	24.5	Hongrie
Kazakhstan	4.7	4.4	74.3	86.7	16.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	0.0	1.8	4.3	138.9	Kirghizistan
Latvia	1.6	1.2	18.7	18.1	-3.2	Lettonie
Lithuania	2.5	1.9	14.9	14.2	-4.7	Lituanie
Macedonia (FYROM)	0.7	0.6	5.2	30.8	492.3	Macédoine (ERYDM)
Moldova, Republic of	0.1	0.0	0.8	0.3	-62.5	Moldavie, République de
Poland	12.8	31.7	109.7	153.3	39.7	Pologne
Romania	11.6	15.5	69.4	90.0	29.7	Roumanie
Russian Federation	45.8	68.2	301.6	466.1	54.5	Russie, Fédération de
Serbia and Montenegro	1.2	1.4	4.6	10.4	126.1	Serbie-et-Monténégro
Slovakia	1.5	0.8	11.8	8.0	-32.2	Slovaquie
Slovenia	10.8	1.2	52.9	24.8	-53.1	Slovénie
Tajikistan	0.0	0.0	0.7	0.5	-28.6	Tadjikistan
Turkmenistan	3.5	2.4	21.2	11.9	-43.9	Turkménistan
Ukraine	7.6	12.5	35.7	55.1	54.3	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.0	5.3	1.8	-66.0	Ouzbékistan
Total	131.5	166.7	895.5	1,188.3	32.7	Total

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
					%	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	1.0	0.9	13.0	14.3	10.0	Bahreïn
Cyprus	1.5	0.6	6.5	6.4	-1.5	Chypre
Egypt	29.9	34.5	183.6	141.2	-23.1	Égypte
Eritrea	0.0	0.0	0.8	0.2	-75.0	Érythrée
Ethiopia	3.3	0.9	15.5	8.8	-43.2	Éthiopie
Iran	9.6	7.3	91.7	180.8	97.2	Iran
Iraq	3.5	12.1	46.1	118.3	156.6	Iraq
Israel	23.6	24.8	250.6	207.1	-17.4	Israël
Jordan	14.4	2.5	81.4	30.2	-62.9	Jordanie
Kuwait	4.2	3.6	56.4	49.7	-11.9	Koweït
Lebanon	3.4	1.8	23.5	40.0	70.2	Liban
Libya	3.0	1.9	50.7	22.5	-55.6	Libye
Oman	1.1	2.9	11.0	17.8	61.8	Oman
Qatar	3.3	8.4	67.9	42.1	-38.0	Qatar
Saudi Arabia	28.6	24.4	180.7	307.2	70.0	Arabie saoudite
Somalia	0.2	0.0	0.7	1.6	128.6	Somalie
Sudan	4.9	1.8	63.3	28.4	-55.1	Soudan
Syria	9.2	4.8	37.8	23.2	-38.6	Syrie
Turkey	41.6	56.3	217.5	314.1	44.4	Turquie
United Arab Emirates	25.0	60.3	280.1	338.6	20.9	Émirats arabes unis
Yemen	1.3	1.5	30.1	14.9	-50.5	Yémen
Total	212.7	251.4	1,708.7	1,907.3	11.6	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	14.6	21.9	136.3	140.8	3.3	Algérie
Angola	6.3	5.1	18.7	24.2	29.4	Angola
Antarctica	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Antarctique
Benin	0.3	0.3	1.6	11.2	600.0	Bénin
Botswana	0.0	0.4	5.0	4.0	-20.0	Botswana
British Indian Ocean Territory	0.2	0.0	1.3	0.0	-100.0	Océan Indien, Terr. britann.
Burkina Faso	0.2	0.2	12.8	1.9	-85.2	Burkina Faso
Burundi	0.3	0.0	1.0	0.4	-60.0	Burundi
Cameroon	2.3	0.4	10.8	5.6	-48.1	Cameroun
Cape Verde	0.0	0.0	0.4	0.1	-75.0	Cap-Vert
Central African Republic	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Centrafricaine, République
Chad	0.2	0.2	2.9	4.8	65.5	Tchad
Comoros	0.1	0.2	0.2	0.6	200.0	Comores
Congo	0.5	0.9	3.1	6.4	106.5	Congo
Congo, Democratic Republic	1.2	1.3	5.4	10.3	90.7	Congo, République démocratique
Djibouti	0.2	0.5	1.3	1.3	0.0	Djibouti
Equatorial Guinea	0.3	0.0	1.5	1.0	-33.3	Guinée équatoriale
French Southern Territories	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	Terres australes françaises
Gabon	0.7	0.7	7.3	7.9	8.2	Gabon
Gambia	0.1	0.0	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	11.7	9.1	52.4	58.8	12.2	Ghana
Guinea	0.5	1.0	3.2	4.2	31.3	Guinée
Guinea-Bissau	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Guinée-Bissau
Ivory Coast	1.7	1.1	4.9	6.3	28.6	Côte d'Ivoire
Kenya	2.3	6.2	15.3	35.2	130.1	Kenya
Lesotho	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.5	1.1	3.3	200.0	Libéria
Madagascar	0.2	0.1	0.4	1.2	200.0	Madagascar
Malawi	0.6	0.5	1.8	2.9	61.1	Malawi
Mali	0.3	0.3	3.4	3.0	-11.8	Mali
Mauritania	0.0	0.3	0.9	2.6	188.9	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.2	1.1	1.2	9.1	Maurice
Morocco	34.3	7.7	115.2	68.0	-41.0	Maroc
Mozambique	1.2	2.2	11.5	13.1	13.9	Mozambique
Namibia	0.1	0.0	0.5	0.8	60.0	Namibie
Niger	0.1	1.2	1.0	3.4	240.0	Niger
Nigeria	9.4	10.3	56.2	131.1	133.3	Nigéria
Rwanda	0.1	0.0	0.2	0.6	200.0	Rwanda

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Saint Helena	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Sainte-Hélène
Sao Tome and Principe	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Sao Tomé-et-Principe
Senegal	4.0	2.9	12.8	14.5	13.3	Sénégal
Seychelles	0.0	0.0	0.7	1.1	57.1	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.3	1.9	2.7	42.1	Sierra Leone
South Africa	20.3	65.5	218.5	286.6	31.2	Afrique du Sud
Swaziland	0.4	0.4	1.5	1.9	26.7	Swaziland
Tanzania, United Republic of	2.0	2.6	16.2	20.6	27.2	Tanzanie, République-Unie de
Togo	2.1	0.6	7.2	3.4	-52.8	Togo
Tunisia	1.4	2.4	18.5	36.9	99.5	Tunisie
Uganda	1.4	0.7	5.4	4.0	-25.9	Ouganda
Western Sahara	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Sahara occidental
Zambia	0.3	0.3	6.6	5.7	-13.6	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.0	3.7	2.7	-27.0	Zimbabwe
Total	123.1	148.4	772.2	936.7	21.3	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	1.7	0.7	10.5	2.8	-73.3	Afghanistan
Bangladesh	13.3	23.1	51.2	106.9	108.8	Bangladesh
Bhutan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bhoutan
British Indian Ocean Territory	0.0	0.1	0.0	0.8	...	Océan Indien, Terr. britann.
Brunei Darussalam	0.6	0.3	1.7	14.6	758.8	Brunéi Darussalam
Cambodia	0.7	0.2	1.2	1.8	50.0	Cambodge
China	481.9	556.7	3,832.6	3,595.1	-6.2	Chine
Hong Kong	68.9	75.1	700.5	754.4	7.7	Hong-Kong
India	62.2	182.3	499.5	633.1	26.7	Inde
Indonesia	58.6	63.3	427.1	426.6	-0.1	Indonésie
Japan	757.2	693.5	5,060.0	5,303.1	4.8	Japon
Korea, North	0.6	0.2	15.4	8.6	-44.2	Corée du Nord
Korea, South	243.7	300.0	1,537.2	1,678.9	9.2	Corée du Sud
Laos	0.0	0.0	0.8	0.8	0.0	Laos
Macao	0.7	2.5	15.3	16.8	9.8	Macao
Malaysia	38.2	49.9	208.4	263.7	26.5	Malaisie
Maldives	0.3	0.1	2.9	3.8	31.0	Maldives
Mongolia	0.1	0.3	7.6	4.7	-38.2	Mongolie
Myanmar	0.2	0.0	0.2	0.1	-50.0	Myanmar
Nepal	0.0	0.5	3.4	1.8	-47.1	Népal
Pakistan	6.7	27.8	192.0	227.0	18.2	Pakistan
Philippines	27.1	16.5	188.7	179.3	-5.0	Philippines
Singapore	39.4	102.6	274.1	390.2	42.4	Singapour
Sri Lanka	0.5	15.2	50.1	148.2	195.8	Sri Lanka
Taiwan	88.9	110.4	690.6	752.4	8.9	Taïwan
Thailand	31.4	56.0	268.2	286.7	6.9	Thaïlande
Timor-Leste	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Timor-Leste
Viet Nam	7.6	28.6	130.4	133.6	2.5	Viet Nam
Total	1,930.8	2,305.8	14,169.9	14,935.8	5.4	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	0.0	0.3	0.7	1.5	114.3	Samoa américaines
Australia	106.0	111.6	830.8	964.7	16.1	Australie
Christmas Island	0.0	0.0	0.1	0.3	200.0	Christmas, Île
Cocos (Keeling) Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Cocos (Keeling), Îles des
Cook Islands	0.0	0.0	0.1	0.2	100.0	Cook, Îles
Fiji	0.4	0.1	5.8	1.3	-77.6	Fidji
French Polynesia	1.6	0.8	8.2	8.7	6.1	Polynésie française
Guam	0.3	0.2	2.5	3.0	20.0	Guam
Heard Is. and McDonald Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Heard, Île et McDonald, Îles
Kiribati	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Kiribati
Nauru	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Nauru
New Caledonia	9.3	0.0	11.1	2.4	-78.4	Nouvelle-Calédonie
New Zealand	30.4	72.0	165.5	206.0	24.5	Nouvelle-Zélande
Niue	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Niue
Norfolk Island	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	Norfolk, Île
Papua New Guinea	0.3	0.1	1.7	2.9	70.6	Papouasie-Nouvelle-Guinée

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Other Oceania						Autre pays d'Océanie
Pitcairn	0.0	0.0	0.2	0.5	150.0	Pitcairn
Samoa	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Samoa
Solomon Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Salomon, Îles
Tonga	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Tonga
U.S. Minor Outlying Islands	0.0	0.3	7.3	1.4	-80.8	Îles mineures éloignées, É-U
Vanuatu	0.2	0.0	0.8	0.3	-62.5	Vanuatu
Total	148.5	185.6	1,035.1	1,193.6	15.3	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	10.1	19.6	79.6	93.2	17.1	Argentine
Bolivia	0.5	0.8	6.4	18.4	187.5	Bolivie
Brazil	138.7	111.6	631.7	704.9	11.6	Brésil
Chile	26.8	38.8	217.7	274.9	26.3	Chili
Colombia	22.8	28.1	231.4	242.2	4.7	Colombie
Ecuador	10.1	5.8	90.4	78.6	-13.1	Équateur
Falkland Islands (Malvinas)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Falkland, Îles (Malvinas)
Guyana	0.6	0.7	8.1	8.8	8.6	Guyane
Paraguay	1.8	0.2	3.8	3.5	-7.9	Paraguay
Peru	21.1	18.2	152.9	172.1	12.6	Pérou
Suriname	0.6	0.8	5.2	4.7	-9.6	Suriname
Uruguay	1.5	1.2	11.3	8.1	-28.3	Uruguay
Venezuela	26.0	37.0	292.6	320.3	9.5	Venezuela
Total	260.5	262.8	1,731.2	1,929.5	11.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.1	0.1	0.8	0.8	0.0	Anguilla
Antigua and Barbuda	1.5	0.9	8.7	34.6	297.7	Antigua-et-Barbuda
Aruba	0.5	0.3	5.4	6.2	14.8	Aruba
Bahamas	2.2	3.4	22.2	26.9	21.2	Bahamas
Barbados	4.2	5.2	26.6	29.9	12.4	Barbade
Belize	0.3	0.7	2.7	5.9	118.5	Belize
Bermuda	6.6	6.0	40.4	38.5	-4.7	Bermudes
Cayman Islands	1.9	1.2	11.4	27.3	139.5	Caïmanes, Îles
Costa Rica	6.5	6.8	42.8	35.2	-17.8	Costa Rica
Cuba	23.7	29.0	166.9	217.1	30.1	Cuba
Dominica	0.3	0.3	3.0	2.6	-13.3	Dominique
Dominican Republic	6.2	8.0	66.9	65.5	-2.1	Dominicaine, République
El Salvador	4.6	3.5	32.9	26.3	-20.1	El Salvador
Grenada	0.6	0.7	3.5	3.4	-2.9	Grenade
Guatemala	4.2	7.2	65.7	115.0	75.0	Guatemala
Haiti	1.5	7.0	14.2	16.3	14.8	Haïti
Honduras	4.8	3.8	28.5	21.8	-23.5	Honduras
Jamaica	14.3	12.6	87.2	78.2	-10.3	Jamaïque
Mexico	227.4	0.0	1,575.8	0.0	-100.0	Mexique
Montserrat	0.0	0.0	0.3	0.2	-33.3	Montserrat
Netherlands Antilles	0.7	1.1	9.5	10.9	14.7	Antilles néerlandaises
Nicaragua	0.6	1.2	10.0	7.5	-25.0	Nicaragua
Panama	3.2	2.6	27.5	46.9	70.5	Panama
Saint Kitts and Nevis	0.4	0.8	2.6	4.2	61.5	Saint-Kitts-et-Nevis
Saint Lucia	1.0	1.6	4.3	5.3	23.3	Sainte-Lucie
Saint Vincent & the Grenadines	0.6	0.5	3.5	5.3	51.4	Saint-Vincent-et-Grenadines
Trinidad and Tobago	9.5	9.3	69.3	89.3	28.9	Trinité-et-Tobago
Turks and Caicos Islands	0.9	0.5	4.1	7.8	90.2	Turks et Caïques, Îles
Virgin Islands, British	0.2	0.2	1.7	1.9	11.8	Îles Vierges britanniques
Total	328.4	114.4	2,338.3	930.8	-60.2	Total
All Countries	30,414.2	31,056.0	228,238.1	237,587.7	4.1	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland Labrador	2005	150.8	248.6	61.8	75.9	3.4	0.5	0.1	9.2	550.4
Terre Neuve et le Labrador	2006	102.2	273.0	35.5	125.3	4.4	0.0	0.0	9.1	549.5
Prince Edward Is.	2005	45.4	0.0	1.5	1.7	4.8	0.3	1.4	11.9	67.0
Î. Prince-Édouard	2006	47.8	0.0	0.8	1.5	5.5	0.0	1.8	11.7	69.1
Nova Scotia	2005	122.5	99.5	87.7	40.6	91.1	6.8	5.6	11.6	465.3
Nouvelle-Écosse	2006	116.0	111.5	45.4	41.4	98.4	8.2	7.2	9.7	437.9
New Brunswick	2005	98.6	542.1	126.2	57.4	39.5	2.7	2.3	10.8	879.5
Nouveau-Brunswick	2006	98.8	622.9	154.0	51.4	42.7	3.4	5.2	10.7	989.2
Quebec	2005	277.9	212.4	813.5	1,534.9	1,958.9	207.3	355.4	161.7	5,522.1
Québec	2006	265.0	191.9	761.3	1,956.1	1,828.0	230.2	292.2	174.0	5,698.7
Ontario	2005	605.6	209.6	521.7	2,818.2	2,726.9	4,051.7	554.2	326.8	11,814.6
Ontario	2006	643.8	251.7	419.7	2,890.9	2,979.2	3,549.6	722.7	337.3	11,794.9
Manitoba	2005	199.7	136.0	51.5	164.8	148.3	58.4	28.2	28.8	815.5
Manitoba	2006	231.4	135.7	47.4	217.9	145.6	55.4	56.2	33.1	922.7
Saskatchewan	2005	236.9	473.5	55.7	301.5	51.3	4.5	1.8	6.1	1,131.3
Saskatchewan	2006	309.6	532.5	33.4	236.0	43.5	4.0	2.3	6.2	1,167.5
Alberta	2005	345.6	4,544.0	226.7	711.3	300.5	40.3	12.8	63.7	6,244.8
Alberta	2006	414.2	4,637.6	206.6	903.1	349.2	44.3	19.1	81.8	6,655.9
British Columbia	2005	209.2	679.8	1,017.3	377.6	338.5	31.0	49.6	58.9	2,762.0
Colombie britann.	2006	230.4	458.7	1,041.3	574.2	313.9	31.0	55.3	57.5	2,762.3
Yukon/N.W.T./Nvt. ⁽¹⁾	2005	0.1	0.0	0.1	160.5	1.0	0.0	0.0	0.1	161.8
Yukon/T.N.-O./Nt. ⁽¹⁾	2006	0.4	0.0	0.0	6.6	1.0	0.0	0.0	0.2	8.2
Total	2005	2,292.3	7,145.5	2,963.7	6,244.3	5,664.0	4,403.4	1,011.3	689.6	30,414.2
Total	2006	2,459.5	7,215.6	2,745.3	7,004.5	5,811.3	3,926.2	1,162.2	731.3	31,056.0
Re-Exports	2005	22.0	41.4	11.5	174.5	734.6	109.4	140.5	935.3	2,169.2
Réexportations	2006	29.9	163.8	9.2	212.9	912.6	114.6	140.9	766.0	2,350.0
Total Exports	2005	2,314.3	7,186.9	2,975.2	6,418.8	6,398.7	4,512.7	1,151.9	1,624.9	32,583.4
Exportations tot.	2006	2,489.4	7,379.4	2,754.5	7,217.4	6,723.9	4,040.8	1,303.2	1,497.3	33,406.0

1. Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland Labrador	2005	502.4	1,058.3	293.1	468.0	19.1	2.7	1.2	44.6	2,389.3
Terre Neuve et le Labrador	2006	471.9	1,500.7	254.7	517.3	76.8	3.2	0.3	46.3	2,871.2
Prince Edward Is.	2005	266.2	0.0	9.9	11.2	52.7	1.7	12.1	74.7	428.6
Î. Prince-Édouard	2006	301.7	0.0	7.2	10.8	45.2	1.5	10.5	70.3	447.2
Nova Scotia	2005	716.4	645.9	607.8	292.8	654.3	73.0	43.0	61.5	3,094.7
Nouvelle-Écosse	2006	674.7	640.9	359.6	304.0	715.2	77.4	46.9	60.2	2,878.8
New Brunswick	2005	713.9	3,336.5	1,053.4	481.0	261.2	19.9	30.7	65.4	5,961.9
Nouveau-Brunswick	2006	664.0	3,611.3	1,025.6	468.2	272.0	24.5	44.7	69.3	6,179.6
Quebec	2005	2,099.0	1,202.4	5,863.1	10,499.0	14,684.5	1,368.7	2,506.6	980.9	39,204.1
Québec	2006	2,087.7	1,206.2	5,671.3	12,783.7	13,338.0	1,519.0	2,313.3	1,135.8	40,055.0
Ontario	2005	4,479.1	1,634.6	4,013.4	20,409.6	21,245.8	43,779.7	4,476.7	2,367.9	102,406.8
Ontario	2006	4,326.4	1,614.9	3,300.6	21,535.3	22,084.8	43,254.5	4,263.6	2,494.2	102,874.4
Manitoba	2005	1,467.1	708.2	381.1	1,158.2	1,208.8	392.3	219.6	157.3	5,692.5
Manitoba	2006	1,588.2	869.2	329.4	1,299.9	1,100.5	409.1	469.5	169.3	6,235.0
Saskatchewan	2005	1,774.2	2,562.5	524.3	2,258.1	375.9	39.8	17.7	69.4	7,621.9
Saskatchewan	2006	2,194.0	3,442.9	335.2	1,990.4	379.6	35.4	18.0	72.5	8,468.0
Alberta	2005	2,659.2	28,535.6	1,713.8	5,618.2	2,236.4	281.6	108.6	361.6	41,515.0
Alberta	2006	2,915.1	33,525.5	1,539.8	5,969.0	2,291.1	329.7	123.2	423.5	47,116.9
British Columbia	2005	1,266.5	3,688.7	7,762.1	2,948.6	2,318.9	232.6	384.5	347.4	18,949.4
Colombie britann.	2006	1,284.2	3,861.4	7,726.1	3,462.1	2,441.0	233.5	420.2	365.9	19,794.3
Yukon/N.W.T./Nvt. ⁽¹⁾	2005	1.0	0.0	0.4	967.9	2.7	0.1	0.9	0.9	973.9
Yukon/T.N.-O./Nt. ⁽¹⁾	2006	1.6	0.0	0.3	658.8	4.9	0.3	0.7	0.5	667.2
Total	2005	15,945.0	43,372.6	22,222.4	45,112.4	43,060.4	46,192.1	7,801.8	4,531.4	228,238.1
Total	2006	16,509.4	50,272.9	20,549.9	48,999.6	42,749.1	45,888.1	7,710.9	4,907.7	237,587.7
Re-Exports										
Réexportations										
	2005	190.1	341.1	85.3	1,353.3	5,578.4	889.4	1,022.8	6,620.0	16,080.5
	2006	238.7	706.2	72.2	1,528.8	6,518.4	897.7	1,112.1	5,740.4	16,814.4
Total Exports	2005	16,135.2	43,713.8	22,307.7	46,465.7	48,638.8	47,081.4	8,824.6	11,151.4	244,318.6
Exportations tot.	2006	16,748.1	50,979.1	20,622.1	50,528.4	49,267.5	46,785.8	8,823.0	10,648.1	254,402.1

1. Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
Total	33,559	34,613	1,054	3.1	223,785	232,663	8,878	4.0	6.1
Agricultural and Fishing Products	1,913	1,986	73	3.8	12,740	13,364	624	4.9	9.1
Fruits and Vegetables	557	568	11	2.0	3,723	3,823	100	2.7	6.6
Fresh fruits and berries	194	193	-1	-0.5	1,294	1,326	32	2.5	3.8
Dried fruits, fruits and fruit prep.	102	102	0	0.0	663	711	48	7.2	9.7
Fresh vegetables	150	154	4	2.7	992	1,019	27	2.7	9.2
Other vegetables and vegetable prep.	111	118	7	6.3	774	768	-6	-0.8	5.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,357	1,418	61	4.5	9,017	9,541	524	5.8	10.2
Live animals	17	14	-3	-17.6	85	94	9	10.6	27.3
Meat and meat preparations	129	138	9	7.0	786	899	113	14.4	25.5
Fish and marine animals	156	150	-6	-3.8	1,028	1,077	49	4.8	-2.6
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	314	323	9	2.9	2,128	2,198	70	3.3	5.6
Dairy produce, eggs and honey	46	43	-3	-6.5	368	329	-39	-10.6	-8.5
Corn (maize) shelled	28	28	0	0.0	217	179	-38	-17.5	55.6
Other cereals and cereal preparations	120	131	11	9.2	863	891	28	3.2	4.8
Sugar and sugar preparations	117	120	3	2.6	724	816	92	12.7	13.2
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	70	80	10	14.3	509	560	51	10.0	5.3
Beverages	231	248	17	7.4	1,509	1,647	138	9.1	15.3
Tobacco	27	31	4	14.8	73	135	62	84.9	106.7
Crude vegetable products	96	102	6	6.3	669	673	4	0.6	12.1
Cotton	6	8	2	33.3	57	44	-13	-22.8	-38.5
Energy Products	3,250	3,272	22	0.7	18,535	20,202	1,667	9.0	16.6
Crude Petroleum	2,234	2,258	24	1.1	11,630	12,938	1,308	11.2	13.9
Other Energy Products	1,016	1,014	-2	-0.2	6,905	7,264	359	5.2	22.9
Coal and other related products	288	243	-45	-15.6	3,362	2,383	-979	-29.1	-23.6
Petroleum and coal products	728	770	42	5.8	3,543	4,881	1,338	37.8	51.9
Forestry Products	256	242	-14	-5.5	1,885	1,763	-122	-6.5	-8.0
Forestry Products	256	242	-14	-5.5	1,885	1,763	-122	-6.5	-8.0
Crude wood products	51	34	-17	-33.3	380	329	-51	-13.4	-34.6
Wood fabricated materials	205	208	3	1.5	1,505	1,434	-71	-4.7	-1.4
Industrial Goods and Materials	6,887	6,969	82	1.2	45,668	48,357	2,689	5.9	7.0
Metals and Metal Ores	2,360	2,376	16	0.7	14,264	15,904	1,640	11.5	21.8
Metals in ores, concentrates and scrap	466	489	23	4.9	2,561	3,113	552	21.6	18.4
Steel bars, rods, plates, sheets	632	653	21	3.3	4,136	4,410	274	6.6	26.8
Other iron and steel products	401	404	3	0.7	2,604	2,770	166	6.4	3.1
Precious metals including alloys	327	300	-27	-8.3	1,943	2,196	253	13.0	52.3
Other non-ferrous metals and alloys	533	531	-2	-0.4	3,020	3,415	395	13.1	22.6
Chemicals and Plastics	2,400	2,402	2	0.1	16,525	17,344	819	5.0	0.4
Organic chemicals	641	582	-59	-9.2	4,300	4,584	284	6.6	-7.5
Plastic materials	883	903	20	2.3	6,184	6,330	146	2.4	3.6
Other chemicals and related prod.	875	917	42	4.8	6,041	6,430	389	6.4	2.9

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0046)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
37,078	37,900	822	2.2	237,712	255,873	18,161	7.6	9.1	Total
2,114	2,137	23	1.1	13,626	14,795	1,169	8.6	11.6	Produits de l'agriculture et de la pêche
590	559	-31	-5.3	3,656	4,069	413	11.3	10.3	Fruits et légumes
212	196	-16	-7.5	1,330	1,527	197	14.8	8.9	Fruits frais et baies
127	120	-7	-5.5	703	833	130	18.5	22.4	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
138	119	-19	-13.8	884	912	28	3.2	-2.5	Légumes frais
113	124	11	9.7	738	797	59	8.0	15.9	Autres légumes et prép. à base de légumes
1,523	1,578	55	3.6	9,970	10,725	755	7.6	12.1	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
18	15	-3	-16.7	79	102	23	29.1	36.4	Animaux vivants
130	137	7	5.4	742	932	190	25.6	23.4	Viandes et préparations de viandes
203	202	-1	-0.5	1,287	1,450	163	12.7	9.2	Poisson et animaux marins
371	365	-6	-1.6	2,463	2,548	85	3.5	4.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
47	43	-4	-8.5	355	338	-17	-4.8	-2.3	Produits laitiers, oeufs et miel
45	45	0	0.0	347	290	-57	-16.4	50.0	Blé d'inde (maïs) égrené
134	142	8	6.0	983	1,000	17	1.7	2.9	Autres céréales et préparations céréalières
109	115	6	5.5	818	773	-45	-5.5	1.8	Sucre et préparations à base de sucre
83	109	26	31.3	520	652	132	25.4	41.6	Fourrages, provendes sauf céréales non moulu.
246	253	7	2.8	1,463	1,706	243	16.6	18.8	Boissons
22	23	1	4.5	55	107	52	94.5	109.1	Tabac
105	116	11	10.5	759	754	-5	-0.7	13.7	Produits végétaux bruts
11	14	3	27.3	98	74	-24	-24.5	-36.4	Coton
1,245	1,198	-47	-3.8	9,095	8,168	-927	-10.2	-2.8	Produits énergétiques
750	742	-8	-1.1	5,007	4,469	-538	-10.7	-3.1	Pétrole brut
494	456	-38	-7.7	4,088	3,699	-389	-9.5	-2.1	Autres produits énergétiques
177	146	-31	-17.5	2,032	1,400	-632	-31.1	-27.4	Houille et autres produits connexes
317	310	-7	-2.2	2,056	2,300	244	11.9	17.0	Dérivés du pétrole et du charbon
287	264	-23	-8.0	2,236	2,010	-226	-10.1	-15.7	Produits forestiers
287	264	-23	-8.0	2,236	2,010	-226	-10.1	-15.7	Produits forestiers
53	39	-14	-26.4	382	343	-39	-10.2	-23.5	Matières en bois brutes
233	225	-8	-3.4	1,854	1,666	-188	-10.1	-14.1	Demi-produits en bois
6,274	6,251	-23	-0.4	42,515	44,586	2,071	4.9	3.0	Biens industriels
1,843	1,847	4	0.2	11,881	12,994	1,113	9.4	12.7	Métaux et minerais métalliques
340	357	17	5.0	2,218	2,479	261	11.8	4.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
562	560	-2	-0.4	3,364	3,920	556	16.5	28.4	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
290	289	-1	-0.3	1,688	2,020	332	19.7	11.6	Autres produits de fer et d'acier
212	200	-12	-5.7	1,686	1,654	-32	-1.9	7.5	Métaux précieux, y compris alliages
439	442	3	0.7	2,925	2,921	-4	-0.1	5.7	Autres métaux non ferreux et alliages
2,201	2,136	-65	-3.0	15,199	15,746	547	3.6	-3.0	Produits chimiques et plastiques
495	428	-67	-13.5	3,409	3,532	123	3.6	-15.4	Produits chimiques organiques
864	856	-8	-0.9	5,832	6,016	184	3.2	2.5	Matières plastiques
842	852	10	1.2	5,957	6,199	242	4.1	-0.9	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0046)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	2,127	2,191	64	3.0	14,879	15,109	230	1.5	0.9
Crude animal products	16	19	3	18.8	157	160	3	1.9	-20.8
Wool and man-made fibres	26	24	-2	-7.7	191	171	-20	-10.5	-7.7
Crude non-metallic minerals	74	77	3	4.1	572	527	-45	-7.9	-4.9
Textile fabricated materials	254	253	-1	-0.4	1,975	1,797	-178	-9.0	-8.3
Metal fabricated basic products	832	863	31	3.7	5,551	5,821	270	4.9	5.4
Rubber fabricated materials	90	94	4	4.4	666	653	-13	-2.0	-1.1
Oils, fats, animal and vegetable	73	71	-2	-2.7	519	507	-12	-2.3	2.9
Non-metallic minerals	269	269	0	0.0	1,800	1,886	86	4.8	9.3
Other fabricated materials	492	521	29	5.9	3,447	3,587	140	4.1	-2.8
Machinery and Equipment	9,371	9,494	123	1.3	63,827	65,680	1,853	2.9	0.8
Industrial and Agricultural Machinery	2,584	2,677	93	3.6	17,086	18,314	1,228	7.2	7.6
Engines, turbines and elec. motors	271	403	132	48.7	1,915	2,086	171	8.9	36.1
Drilling mining machinery	150	159	9	6.0	789	1,010	221	28.0	34.7
Excavating machinery	237	239	2	0.8	1,483	1,662	179	12.1	9.1
Metal working machinery	218	198	-20	-9.2	1,422	1,646	224	15.8	-2.9
Other industrial machinery	1,409	1,393	-16	-1.1	9,496	9,872	376	4.0	2.7
Agricultural machinery incl. tractors	299	285	-14	-4.7	1,982	2,039	57	2.9	-3.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,198	1,147	-51	-4.3	8,429	8,469	40	0.5	-13.6
Aircraft, engines, parts	706	646	-60	-8.5	5,332	5,025	-307	-5.8	-28.5
Other transportation equipment & parts	491	501	10	2.0	3,097	3,444	347	11.2	17.9
Office Machines and Equipment	1,364	1,378	14	1.0	9,383	9,307	-76	-0.8	1.2
Other Machinery and Equipment	4,224	4,292	68	1.6	28,929	29,590	661	2.3	1.2
Other commun. and related equipment	1,401	1,469	68	4.9	10,071	9,950	-121	-1.2	-1.3
Other equipment and tools	2,824	2,823	-1	0.0	18,857	19,639	782	4.1	2.5
Automotive Products	6,540	7,269	729	11.1	45,453	46,536	1,083	2.4	8.6
Passenger Autos and Chassis	2,009	2,361	352	17.5	13,825	14,721	896	6.5	15.8
Trucks and Other Motor Vehicles	1,331	1,590	259	19.5	8,890	9,736	846	9.5	20.4
Motor Vehicle Parts	3,200	3,318	118	3.7	22,739	22,080	-659	-2.9	-0.5
Other Consumer Goods	4,307	4,286	-21	-0.5	28,668	29,819	1,151	4.0	4.4
Apparel and Footwear	830	850	20	2.4	5,435	5,750	315	5.8	10.7
Apparel and apparel accessories	684	704	20	2.9	4,525	4,773	248	5.5	10.3
Footwear	146	146	0	0.0	910	978	68	7.5	12.3
Miscellaneous Consumer Goods	3,476	3,436	-40	-1.2	23,233	24,068	835	3.6	3.0
Television, radios, phonographs	153	149	-4	-2.6	1,215	1,072	-143	-11.8	-12.4
Printed matter	293	297	4	1.4	2,081	2,086	5	0.2	-2.0
Watches, sporting goods and toys	435	419	-16	-3.7	2,792	2,958	166	5.9	8.3
House furnishings	655	657	2	0.3	4,274	4,528	254	5.9	6.1
Photographic goods	208	227	19	9.1	1,646	1,450	-196	-11.9	0.9
Miscellaneous end products	1,732	1,686	-46	-2.7	11,225	11,974	749	6.7	3.3
Special Transactions Trade	424	454	30	7.1	2,686	2,656	-30	-1.1	23.7
Unallocated BOP adjustments	613	641	28	4.6	4,324	4,287	-37	-0.9	-0.3

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
June Juin 2006	July Juil. 2006	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2005 2006		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July-Juil. 2006/2005	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
2,229	2,269	40	1.8	15,436	15,845	409	2.6	1.9	Autres produits industriels
16	19	3	18.8	159	173	14	8.8	-13.6	Produits bruts d'origine animale
35	33	-2	-5.7	252	227	-25	-9.9	0.0	Laine et fibres artificielles
71	74	3	4.2	549	526	-23	-4.2	-10.8	Minéraux non métalliques bruts
326	317	-9	-2.8	2,402	2,263	-139	-5.8	-6.8	Demi-produits en matières textiles
807	822	15	1.9	5,346	5,673	327	6.1	4.7	Demi-produits de base en métal
100	102	2	2.0	700	713	13	1.9	2.0	Demi-produits en caoutchouc
79	73	-6	-7.6	525	543	18	3.4	2.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
279	280	1	0.4	1,824	1,940	116	6.4	12.9	Minéraux non métalliques
514	548	34	6.6	3,679	3,789	110	3.0	0.9	Autres matières travaillées non comest.
14,051	14,200	149	1.1	85,681	95,584	9,903	11.6	10.3	Machines et équipement
2,652	2,723	71	2.7	16,604	18,573	1,969	11.9	12.8	Machines industrielles et agricoles
290	435	145	50.0	1,952	2,226	274	14.0	44.0	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
144	149	5	3.5	719	953	234	32.5	39.3	Machines de forage et pour mines
233	232	-1	-0.4	1,394	1,614	220	15.8	13.2	Machines à creuser
231	208	-23	-10.0	1,420	1,713	293	20.6	1.5	Machines pour le travail des métaux
1,447	1,411	-36	-2.5	9,222	10,021	799	8.7	7.6	Autres machineries industrielles
307	288	-19	-6.2	1,897	2,046	149	7.9	1.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,224	1,163	-61	-5.0	8,119	8,546	427	5.3	-8.8	Aéronefs et autres équipements de transport
712	653	-59	-8.3	5,040	4,987	-53	-1.1	-23.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
513	510	-3	-0.6	3,079	3,559	480	15.6	20.3	Autre matériel de transport de pièces
5,008	5,082	74	1.5	27,583	32,596	5,013	18.2	20.0	Machines et matériel de bureau
5,167	5,232	65	1.3	33,376	35,869	2,493	7.5	5.6	Autres machines et équipements
2,020	2,120	100	5.0	13,634	14,268	634	4.7	2.9	Autre équipement et matériel de télécom.
3,147	3,112	-35	-1.1	19,742	21,601	1,859	9.4	7.6	Autre équipement et outils
7,318	8,084	766	10.5	48,110	51,534	3,424	7.1	13.5	Produits de l'automobile
2,256	2,643	387	17.2	14,811	16,420	1,609	10.9	19.8	Voitures particulières et chassis
1,369	1,657	288	21.0	8,567	9,947	1,380	16.1	29.4	Camions et autres véhicules moteurs
3,693	3,784	91	2.5	24,732	25,167	435	1.8	4.1	Pièces de véhicules automobiles
4,763	4,698	-65	-1.4	29,741	32,391	2,650	8.9	10.3	Autres biens de consommation
983	996	13	1.3	5,940	6,659	719	12.1	17.3	Vêtements et chaussures
807	824	17	2.1	4,950	5,509	559	11.3	16.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
175	172	-3	-1.7	990	1,150	160	16.2	21.1	Chaussures
3,780	3,703	-77	-2.0	23,801	25,732	1,931	8.1	8.6	Biens de consommation divers
231	213	-18	-7.8	1,536	1,521	-15	-1.0	-0.5	Téléviseurs, radios et phonographes
308	311	3	1.0	2,005	2,150	145	7.2	5.4	Imprimés
547	521	-26	-4.8	3,203	3,650	447	14.0	14.8	Montres, articles pour sports et jeux
698	697	-1	-0.1	4,349	4,751	402	9.2	10.6	Fournitures de maison
292	316	24	8.2	2,067	1,990	-77	-3.7	10.9	Articles photographiques
1,705	1,644	-61	-3.6	10,642	11,669	1,027	9.7	7.2	Divers produits finis, non comestibles
470	494	24	5.1	2,853	2,918	65	2.3	26.0	Transactions spéciales commerciales
557	575	18	3.2	3,855	3,887	32	0.8	1.4	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 9. Imports from Selected Countries, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des pays sélectionnés, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
United States	2005	1,069.1	611.4	179.9	3,718.1	4,338.6	2,964.1	1,686.0	318.5	14,885.9
États-Unis	2006	1,144.1	735.4	160.7	4,048.8	4,203.2	3,262.4	1,726.8	334.0	15,615.3
Mexico	2005	45.5	67.8	0.4	85.3	406.2	253.3	79.3	2.2	939.9
Mexique	2006	67.9	145.4	0.8	91.9	474.9	345.4	85.4	0.6	1,212.3
Japan	2005	3.4	0.4	0.3	87.3	476.8	418.9	107.1	0.4	1,094.5
Japon	2006	6.3	0.4	0.1	111.6	515.7	451.8	81.8	0.4	1,167.9
EU / UE										
Germany	2005	15.5	0.8	1.7	176.0	308.8	177.1	108.4	0.9	789.1
Allemagne	2006	16.6	1.0	3.5	189.4	349.5	203.5	111.2	0.8	875.4
France	2005	56.4	6.8	0.3	118.0	117.2	7.2	108.3	0.4	414.5
France	2006	58.8	0.7	0.3	65.9	125.8	3.2	106.9	0.6	362.3
United Kingdom	2005	25.7	479.8	0.3	95.0	209.0	32.1	122.8	4.2	968.9
Royaume-Uni	2006	28.0	539.7	0.1	81.3	244.5	40.3	124.9	0.6	1,059.3
Italy	2005	37.1	18.8	2.3	88.4	138.7	16.7	90.0	0.2	392.3
Italie	2006	43.9	45.7	1.8	99.0	129.2	15.4	88.4	0.4	423.8
Other EU	2005	82.3	272.4	7.8	225.0	386.8	102.8	302.7	3.0	1,382.8
Autres UE	2006	91.4	584.6	7.0	243.5	344.1	96.0	252.8	0.4	1,619.8
Total	2005	217.1	778.6	12.4	702.3	1,160.5	336.0	732.2	8.7	3,947.8
	2006	238.8	1,171.7	12.7	679.2	1,193.0	358.6	684.2	2.8	4,340.8
NIC / PNI										
Korea, South	2005	2.2	3.0	0.0	63.3	184.3	124.8	23.9	0.3	401.7
Corée du Sud	2006	2.9	0.4	0.0	93.7	174.1	116.5	24.9	0.1	412.6
Hong Kong	2005	2.9	0.0	0.1	1.8	21.0	0.1	24.3	0.0	50.2
Hong-Kong	2006	2.7	0.0	0.0	2.2	16.5	0.2	19.0	0.0	40.7
Taiwan	2005	3.9	0.0	0.8	64.3	172.5	13.4	34.4	0.1	289.4
Taiwan	2006	4.1	0.0	0.9	74.1	179.0	15.1	35.0	0.1	308.3
Singapore	2005	1.2	0.0	0.3	2.7	54.5	0.3	6.5	0.1	65.5
Singapour	2006	1.7	0.0	0.0	7.5	69.8	1.3	6.1	0.1	86.4
Total	2005	10.2	3.0	1.3	132.2	432.3	138.6	89.0	0.5	807.1
	2006	11.4	0.4	1.0	177.6	439.4	133.1	85.0	0.3	848.2
Other countries	2005	438.5	1,269.3	50.9	1,220.5	1,819.2	138.8	1,427.7	18.2	6,382.9
Autres pays	2006	499.3	1,621.1	54.6	1,312.5	2,045.3	163.9	1,696.4	23.9	7,416.8
Total	2005	1,783.8	2,730.5	245.2	5,945.7	8,633.6	4,249.7	4,121.3	348.5	28,058.4
	2006	1,967.7	3,674.3	229.9	6,421.5	8,871.5	4,715.1	4,359.6	362.0	30,601.5

Note:

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Selected Countries, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des pays sélectionnés, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
United States	2005	7,225.3	5,624.7	1,453.1	29,131.0	33,300.6	34,278.5	12,267.3	2,051.5	125,332.1
États-Unis	2006	7,432.5	4,997.4	1,354.2	30,975.6	32,663.8	34,085.4	12,600.5	2,395.3	126,504.6
Mexico	2005	456.4	348.1	6.1	683.1	2,959.4	2,969.6	620.9	14.9	8,058.5
Mexique	2006	578.7	452.8	5.6	714.6	3,339.0	3,162.5	588.4	15.7	8,857.3
Japan	2005	29.5	4.7	1.1	719.6	3,716.3	3,450.3	776.7	3.0	8,701.2
Japon	2006	35.8	9.3	1.0	704.5	3,645.8	4,032.6	655.8	2.4	9,087.0
EU / UE										
Germany	2005	104.5	33.7	11.9	1,451.5	2,278.8	1,395.9	759.2	19.2	6,054.5
Allemagne	2006	107.0	28.2	16.0	1,529.9	2,536.4	1,483.8	880.6	5.1	6,586.9
France	2005	328.2	53.9	2.9	719.6	1,122.0	49.7	727.2	143.7	3,147.2
France	2006	341.5	71.0	3.4	621.2	1,068.7	66.6	778.7	10.8	2,961.8
United Kingdom	2005	187.8	2,269.3	1.9	768.3	1,841.6	242.1	768.3	40.9	6,120.1
Royaume-Uni	2006	187.1	2,312.6	2.1	727.2	1,770.4	299.8	878.7	20.5	6,198.3
Italy	2005	234.2	103.8	13.9	706.8	932.9	121.5	586.3	18.2	2,717.4
Italie	2006	269.4	170.7	12.5	709.0	974.3	125.6	611.2	1.9	2,874.6
Other EU	2005	560.7	869.7	43.3	1,733.4	2,640.5	687.6	1,922.8	70.7	8,528.7
Autres UE	2006	582.1	1,857.9	37.2	2,145.8	2,480.1	744.0	1,958.5	4.3	9,809.9
Total	2005	1,415.4	3,330.3	73.9	5,379.6	8,815.8	2,496.8	4,763.6	292.7	26,568.3
	2006	1,487.1	4,440.4	71.2	5,733.1	8,829.9	2,719.8	5,107.6	42.5	28,431.6
NIC / PNI										
Korea, South	2005	22.5	14.2	0.2	553.7	1,283.8	1,075.2	164.6	0.9	3,115.0
Corée du Sud	2006	24.8	12.0	0.3	667.0	1,516.9	1,054.7	154.5	1.1	3,431.2
Hong Kong	2005	19.6	0.1	0.5	27.9	135.2	0.8	145.4	0.3	329.7
Hong-Kong	2006	18.7	0.2	0.7	25.6	129.1	1.1	124.3	0.2	299.9
Taiwan	2005	29.3	0.1	7.0	500.4	1,293.6	110.8	256.5	1.1	2,198.7
Taïwan	2006	30.5	0.8	6.0	495.5	1,306.5	99.3	240.7	1.1	2,180.5
Singapore	2005	12.6	0.0	1.7	28.5	481.6	2.6	50.1	0.8	577.8
Singapour	2006	9.2	28.4	0.1	62.7	424.5	5.6	49.6	1.4	581.5
Total	2005	84.0	14.4	9.4	1,110.5	3,194.1	1,189.4	616.5	3.2	6,221.4
	2006	83.2	41.4	7.1	1,250.8	3,377.0	1,160.7	569.1	3.8	6,493.2
Other countries	2005	3,275.5	9,343.7	361.3	8,649.0	11,885.9	1,025.1	8,669.2	211.2	43,420.8
Autres pays	2006	3,517.8	10,393.4	359.0	9,458.3	14,002.5	1,177.6	9,544.2	117.4	48,570.1
Total	2005	12,486.1	18,665.9	1,904.9	45,672.9	63,872.2	45,409.7	27,714.3	2,576.4	218,302.4
	2006	13,135.1	20,334.7	1,798.1	48,836.9	65,858.0	46,338.6	29,065.6	2,577.2	227,944.0

Note:

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
North America						Amerique du Nord
Canada	349.0	255.8	2,051.2	1,837.7	-10.4	Canada
Greenland	0.0	0.0	0.4	0.2	-50.0	Groenland
Mexico	0.0	1,212.3	0.0	8,857.4	...	Mexique
Saint Pierre and Miquelon	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Saint-Pierre-et-Miquelon
United States	14,885.9	15,615.3	125,332.1	126,504.6	0.9	États-Unis
Total	15,235.0	17,083.5	127,383.7	137,199.9	7.7	Total
Western Europe						Europe occidentale
Andorra	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Andorre
Austria	95.0	87.5	764.9	803.5	5.0	Autriche
Belgium	198.0	182.7	1,010.5	1,093.4	8.2	Belgique
Denmark	224.8	248.8	729.5	804.5	10.3	Danemark
Faeroe Islands	1.0	0.3	4.2	5.1	21.4	Féroé, Îles
Finland	76.5	64.3	656.8	739.3	12.6	Finlande
France	414.6	362.3	3,147.3	2,961.8	-5.9	France
Germany	789.2	875.5	6,054.6	6,586.9	8.8	Allemagne
Gibraltar	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Gibraltar
Greece	7.4	25.4	81.8	96.5	18.0	Grèce
Iceland	2.7	2.7	31.2	16.9	-45.8	Islande
Ireland, Republic of (EIRE)	163.6	101.1	1,186.0	1,466.1	23.6	Irlande, République d' (EIRE)
Italy	392.3	423.8	2,717.5	2,874.6	5.8	Italie
Luxembourg	5.7	8.1	52.8	56.8	7.6	Luxembourg
Malta	1.2	1.1	19.5	13.5	-30.8	Malte
Netherlands	153.1	134.2	893.5	910.8	1.9	Pays-Bas
Norway	396.1	581.7	3,729.1	3,316.7	-11.1	Norvège
Portugal	25.1	30.6	174.2	168.0	-3.6	Portugal
Spain	91.9	128.6	708.4	811.3	14.5	Espagne
Sweden	205.3	221.6	1,401.7	1,422.2	1.5	Suède
Switzerland	149.5	130.2	1,331.5	1,223.7	-8.1	Suisse
United Kingdom	969.0	1,059.3	6,120.2	6,198.3	1.3	Royaume-Uni
Total	4,362.0	4,670.2	30,815.0	31,570.3	2.5	Total
Other Europe						Autre pays d'Europe
Albania	0.1	0.1	0.6	0.8	33.3	Albanie
Armenia	0.3	0.1	1.0	1.1	10.0	Arménie
Azerbaijan	0.0	0.4	0.2	0.9	350.0	Azerbaïdjan
Belarus	1.4	1.9	8.2	12.8	56.1	Bélarus
Bosnia and Herzegovina	0.4	0.3	1.4	1.9	35.7	Bosnie-Herzégovine
Bulgaria	5.6	6.6	53.6	48.2	-10.1	Bulgarie
Croatia	2.3	1.7	14.9	16.0	7.4	Croatie
Czech Republic	26.4	27.5	177.3	207.6	17.1	Tchèque, République
Estonia	1.8	1.2	14.5	38.8	167.6	Estonie
Georgia	5.9	4.7	27.1	30.8	13.7	Géorgie
Hungary	12.4	23.5	110.9	142.1	28.1	Hongrie
Kazakhstan	3.8	0.4	27.6	16.2	-41.3	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.0	0.9	0.3	0.9	200.0	Kirghizistan
Latvia	0.9	1.8	8.7	10.0	14.9	Lettonie
Lithuania	29.4	124.9	138.5	445.8	221.9	Lituanie
Macedonia (FYROM)	0.4	0.2	2.3	1.8	-21.7	Macédoine (ERYDM)
Moldova, Republic of	0.3	0.5	12.8	11.9	-7.0	Moldavie, République de
Poland	46.2	192.3	269.6	463.1	71.8	Pologne
Romania	16.2	18.2	108.0	121.5	12.5	Roumanie
Russian Federation	81.0	87.9	666.5	697.8	4.7	Russie, Fédération de
Serbia and Montenegro	0.9	1.0	7.1	7.2	1.4	Serbie-et-Monténégro
Slovakia	10.3	8.8	81.5	79.5	-2.5	Slovaquie
Slovenia	7.8	5.2	32.0	34.1	6.6	Slovénie
Tajikistan	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Tadjikistan
Turkmenistan	0.2	0.1	2.1	4.1	95.2	Turkménistan
Ukraine	11.6	22.2	237.0	108.4	-54.3	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.0	37.4	0.3	-99.2	Ouzbékistan
Total	265.5	532.5	2,040.8	2,503.6	22.7	Total

CANSIM (tables / tableaux 226-0002, 227-0002)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.9	1.6	4.4	16.6	277.3	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.5	16.3	2.9	-82.2	Chypre
Egypt	4.6	5.0	41.4	77.3	86.7	Égypte
Eritrea	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Érythrée
Ethiopia	0.9	0.5	5.3	4.3	-18.9	Éthiopie
Iran	3.9	3.8	25.3	30.3	19.8	Iran
Iraq	118.7	143.0	709.9	858.1	20.9	Iraq
Israel	58.2	62.5	451.7	482.0	6.7	Israël
Jordan	1.0	1.2	5.9	9.0	52.5	Jordanie
Kuwait	0.0	0.0	0.0	63.8	0.0	Koweït
Lebanon	0.6	1.2	5.8	7.4	27.6	Liban
Libya	0.0	0.0	37.9	0.0	0.0	Libye
Oman	0.4	0.7	3.6	4.3	19.4	Oman
Qatar	7.7	0.2	26.8	8.7	-67.5	Qatar
Saudi Arabia	125.5	184.5	807.1	946.1	17.2	Arabie saoudite
Somalia	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Somalie
Sudan	7.5	7.0	50.0	40.0	-20.0	Soudan
Syria	0.6	0.4	4.3	3.0	-30.2	Syrie
Turkey	48.1	53.0	406.1	394.6	-2.8	Turquie
United Arab Emirates	2.9	3.2	55.2	77.0	39.5	Émirats arabes unis
Yemen	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Yémen
Total	381.5	468.4	2,657.1	3,025.6	13.9	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	413.2	449.2	2,312.5	2,730.9	18.1	Algérie
Angola	0.0	0.0	0.1	393.4	...	Angola
Antarctica	0.6	0.0	0.6	0.0	0.0	Antarctique
Benin	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bénin
Botswana	0.0	0.0	0.8	0.4	-50.0	Botswana
Bouvet Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bouvet, Île
British Indian Ocean Territory	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Océan Indien, Terr. britann.
Burkina Faso	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	Burkina Faso
Burundi	0.0	0.0	0.2	0.1	-50.0	Burundi
Cameroon	0.4	0.4	7.8	3.5	-55.1	Cameroun
Cape Verde	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	Cap-Vert
Central African Republic	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Centrafricaine, République
Chad	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Tchad
Comoros	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Comores
Congo	0.0	0.1	0.6	0.9	50.0	Congo
Congo, Democratic Republic	0.0	0.1	0.1	0.4	300.0	Congo, République démocratique
Djibouti	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Djibouti
Equatorial Guinea	68.6	0.0	256.1	171.0	-33.2	Guinée équatoriale
French Southern Territories	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Terres australes françaises
Gabon	0.1	0.2	0.9	0.9	0.0	Gabon
Gambia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Gambie
Ghana	1.7	2.7	16.2	26.4	63.0	Ghana
Guinea	0.3	4.3	14.1	23.3	65.2	Guinée
Guinea-Bissau	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Guinée-Bissau
Ivory Coast	5.3	5.6	60.5	64.2	6.1	Côte d'Ivoire
Kenya	1.7	1.5	9.4	8.9	-5.3	Kenya
Lesotho	2.3	0.9	8.6	6.2	-27.9	Lesotho
Liberia	0.9	1.9	7.4	11.8	59.5	Libéria
Madagascar	1.6	2.3	7.1	10.6	49.3	Madagascar
Malawi	0.1	0.1	0.8	1.1	37.5	Malawi
Mali	0.0	0.0	0.1	0.2	100.0	Mali
Mauritania	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	Mauritanie
Mauritius	0.4	0.5	3.3	3.3	0.0	Maurice
Morocco	18.0	27.4	67.4	75.8	12.5	Maroc
Mozambique	0.0	0.1	0.5	0.3	-40.0	Mozambique
Namibia	0.0	0.1	31.4	66.4	111.5	Namibie
Niger	0.2	0.2	2.7	0.7	-74.1	Niger
Nigeria	0.6	49.7	87.3	235.5	169.8	Nigéria
Rwanda	0.1	0.0	0.2	0.1	-50.0	Rwanda

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Saint Helena	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Sainte-Hélène
Sao Tome and Principe	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Sao Tomé-et-Principe
Senegal	0.0	0.1	0.4	0.4	0.0	Sénégal
Seychelles	0.3	0.2	1.9	1.7	-10.5	Seychelles
Sierra Leone	0.2	0.1	1.2	0.9	-25.0	Sierra Leone
South Africa	71.1	70.2	418.6	420.8	0.5	Afrique du Sud
Swaziland	0.1	0.3	1.2	1.0	-16.7	Swaziland
Tanzania, United Republic of	17.3	0.1	89.5	42.9	-52.1	Tanzanie, République-Unie de
Togo	0.1	0.5	0.4	1.2	200.0	Togo
Tunisia	2.8	2.7	17.8	34.3	92.7	Tunisie
Uganda	0.2	0.5	1.9	2.1	10.5	Ouganda
Western Sahara	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Sahara occidental
Zambia	0.1	0.0	0.2	0.1	-50.0	Zambie
Zimbabwe	0.2	0.9	1.3	4.0	207.7	Zimbabwe
Total	608.6	623.0	3,432.0	4,346.6	26.6	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.0	0.1	0.3	0.5	66.7	Afghanistan
Bangladesh	50.2	50.5	278.9	299.7	7.5	Bangladesh
Bhutan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Bhoutan
British Indian Ocean Territory	0.0	0.0	0.0	0.0	...	Océan Indien, Terr. britann.
Brunei Darussalam	0.4	0.2	2.3	1.0	-56.5	Brunéi Darussalam
Cambodia	11.4	14.8	74.9	79.8	6.5	Cambodge
China	2,389.9	3,044.5	15,433.5	18,547.9	20.2	Chine
Hong Kong	50.2	40.7	329.7	299.9	-9.0	Hong-Kong
India	131.1	155.9	995.3	1,158.3	16.4	Inde
Indonesia	69.9	66.9	517.0	525.0	1.5	Indonésie
Japan	1,094.5	1,168.0	8,701.2	9,087.0	4.4	Japon
Korea, North	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Corée du Nord
Korea, South	401.8	412.6	3,115.1	3,431.2	10.1	Corée du Sud
Laos	0.3	1.0	4.9	3.5	-28.6	Laos
Macao	4.2	3.8	24.8	21.7	-12.5	Macao
Malaysia	200.0	238.7	1,450.5	1,639.7	13.0	Malaisie
Maldives	0.1	0.0	0.4	0.3	-25.0	Maldives
Mongolia	12.4	22.8	85.2	104.9	23.1	Mongolie
Myanmar	0.6	0.5	6.9	3.7	-46.4	Myanmar
Nepal	1.2	1.2	7.4	7.3	-1.4	Népal
Pakistan	20.8	25.6	140.5	148.9	6.0	Pakistan
Philippines	64.8	83.4	512.9	591.9	15.4	Philippines
Singapore	65.6	86.5	577.9	581.6	0.6	Singapour
Sri Lanka	9.6	9.4	62.5	65.6	5.0	Sri Lanka
Taiwan	289.5	308.3	2,198.7	2,180.5	-0.8	Taïwan
Thailand	153.7	191.2	1,127.7	1,261.0	11.8	Thaïlande
Timor-Leste	0.0	0.1	0.4	0.7	75.0	Timor-Leste
Viet Nam	48.5	63.3	293.7	346.8	18.1	Viet Nam
Total	5,070.9	5,990.0	35,942.5	40,388.8	12.4	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	0.0	0.0	0.2	0.4	100.0	Samoa américaines
Australia	176.7	116.3	1,084.7	895.7	-17.4	Australie
Christmas Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Christmas, Île
Cocos (Keeling) Islands	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Cocos (Keeling), Îles des
Cook Islands	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Cook, Îles
Fiji	0.2	0.7	5.8	4.5	-22.4	Fidji
French Polynesia	0.0	0.0	1.4	1.1	-21.4	Polynésie française
Guam	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	Guam
Heard Is. and McDonald Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Heard, Île et McDonald, Îles
Kiribati	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Kiribati
Nauru	0.2	0.0	1.0	0.0	0.0	Nauru
New Caledonia	0.0	0.0	0.1	0.4	300.0	Nouvelle-Calédonie
New Zealand	47.0	44.4	352.8	308.0	-12.7	Nouvelle-Zélande
Niue	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Niue

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	2005	2006	2005	2006	2006/2005	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Oceania						Autres pays d'Océanie
Norfolk Island	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Norfolk, Île
Papua New Guinea	0.1	0.1	1.6	2.4	50.0	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Pitcairn	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Pitcairn
Samoa	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Samoa
Solomon Islands	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Salomon, Îles
Tonga	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Tonga
U.S. Minor Outlying Islands	1.9	0.8	9.6	6.5	-32.3	Îles mineures éloignées, É-U
Vanuatu	0.1	0.0	4.2	0.3	-92.9	Vanuatu
Wallis and Futuna	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Wallis et Futuna
Total	226.4	162.4	1,461.8	1,219.8	-16.6	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	59.8	46.1	236.6	312.0	31.9	Argentine
Bolivia	1.3	4.3	15.5	25.8	66.5	Bolivie
Brazil	285.3	252.9	1,558.6	1,891.0	21.3	Brésil
Chile	118.7	150.7	984.7	1,032.7	4.9	Chili
Colombia	42.8	33.6	334.6	368.0	10.0	Colombie
Ecuador	9.2	11.5	69.2	79.0	14.2	Équateur
Falkland Islands (Malvinas)	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	Falkland, Îles (Malvinas)
Guyana	11.7	12.1	97.0	73.6	-24.1	Guyane
Paraguay	1.3	1.0	9.8	6.9	-29.6	Paraguay
Peru	107.9	202.2	689.0	1,160.8	68.5	Pérou
Suriname	12.7	14.2	110.4	115.9	5.0	Suriname
Uruguay	5.7	3.2	89.9	36.8	-59.1	Uruguay
Venezuela	82.6	68.1	893.5	1,049.2	17.4	Venezuela
Total	738.9	800.0	5,089.0	6,151.8	20.9	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Anguilla
Antigua and Barbuda	0.0	0.1	0.4	0.2	-50.0	Antigua-et-Barbuda
Aruba	0.0	31.3	5.9	81.3	...	Aruba
Bahamas	2.7	2.0	40.8	10.0	-75.5	Bahamas
Barbados	0.4	0.7	4.1	4.7	14.6	Barbade
Belize	0.8	1.8	6.1	6.2	1.6	Belize
Bermuda	0.0	0.2	17.2	3.9	-77.3	Bermudes
Cayman Islands	0.1	0.0	0.4	0.2	-50.0	Caïmanes, Îles
Costa Rica	25.0	28.1	218.0	250.0	14.7	Costa Rica
Cuba	56.5	79.5	335.1	292.5	-12.7	Cuba
Dominica	0.0	0.0	0.4	0.2	-50.0	Dominique
Dominican Republic	10.6	9.3	70.2	65.1	-7.3	Dominicaine, République
El Salvador	4.5	5.4	41.4	48.2	16.4	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	0.4	0.6	50.0	Grenade
Guatemala	23.8	21.6	140.3	171.0	21.9	Guatemala
Haiti	1.8	1.7	16.2	13.2	-18.5	Haïti
Honduras	9.2	10.0	86.2	75.2	-12.8	Honduras
Jamaica	40.6	39.9	244.3	241.9	-1.0	Jamaïque
Mexico	940.0	0.0	8,058.5	0.0	-100.0	Mexique
Montserrat	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	Montserrat
Netherlands Antilles	0.0	0.1	0.9	52.3	...	Antilles néerlandaises
Nicaragua	3.0	4.5	38.8	40.4	4.1	Nicaragua
Panama	19.6	0.5	41.9	8.2	-80.4	Panama
Saint Kitts and Nevis	0.5	0.7	4.3	5.8	34.9	Saint-Kitts-et-Nevis
Saint Lucia	0.1	0.0	0.3	0.1	-66.7	Sainte-Lucie
Saint Vincent & the Grenadines	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	Saint-Vincent-et-Grenadines
Trinidad and Tobago	29.3	33.2	103.0	159.6	55.0	Trinité-et-Tobago
Turks and Caicos Islands	0.8	0.6	4.4	3.8	-13.6	Turks et Caïques, Îles
Virgin Islands, British	0.0	0.5	0.9	2.5	177.8	Îles Vierges britanniques
Total	1,169.6	271.6	9,480.4	1,537.7	-83.8	Total
All Countries	28,058.4	30,601.5	218,302.4	227,944.0	4.4	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - Juillet										
Newfoundland Labrador	2005	2.2	205.0	0.0	12.7	7.9	0.2	0.7	0.0	228.8
Terre Neuve et le Labrador	2006	1.1	234.9	0.0	12.0	10.3	0.1	0.6	0.1	259.0
Prince Edward Is.	2005	0.1	0.0	0.0	0.1	0.4	0.0	0.1	0.0	0.7
Î. Prince-Édouard	2006	0.3	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	1.9	0.0	2.3
Nova Scotia	2005	30.9	133.0	1.5	81.2	88.0	201.8	17.4	3.4	557.1
Nouvelle-Écosse	2006	26.6	181.6	1.3	107.9	77.4	210.8	15.8	0.0	621.4
New Brunswick	2005	31.9	371.6	13.2	77.2	52.6	26.9	10.9	1.7	585.9
Nouveau-Brunswick	2006	45.1	567.9	12.7	55.0	57.9	23.4	11.7	0.2	773.9
Quebec	2005	279.8	1,456.6	68.5	1,177.8	1,350.0	136.9	860.7	55.6	5,385.9
Québec	2006	301.9	2,084.5	57.5	1,220.8	1,312.4	142.1	967.0	30.5	6,116.8
Ontario	2005	976.8	403.0	92.4	3,485.0	5,055.0	3,156.6	2,589.8	250.7	16,009.2
Ontario	2006	1,066.6	315.0	85.6	3,699.6	5,143.7	3,561.5	2,559.1	311.9	16,743.0
Manitoba	2005	56.3	15.8	7.7	217.7	417.8	104.0	115.6	6.7	941.5
Manitoba	2006	57.7	6.9	8.7	220.3	413.9	129.0	118.9	1.0	956.4
Saskatchewan	2005	20.9	8.2	2.1	112.3	250.6	66.9	17.8	1.2	480.0
Saskatchewan	2006	20.1	13.4	1.5	118.6	243.0	88.4	20.8	0.2	506.0
Alberta	2005	98.5	29.7	10.5	303.3	563.0	93.0	101.8	15.6	1,215.5
Alberta	2006	113.4	91.0	14.4	386.6	652.4	95.5	83.4	10.5	1,447.2
British Columbia	2005	271.1	106.1	49.3	478.4	848.1	463.3	406.5	13.6	2,636.5
Colombie britann.	2006	325.9	177.4	48.0	600.5	959.5	464.1	580.5	7.7	3,163.8
Yukon/N.W.T./Nvt.	2005	15.3	1.6	0.0	0.0	0.3	0.1	0.0	0.0	17.3
Yukon/T.N.-O./Nt	2006	9.1	1.8	0.0	0.0	0.8	0.1	0.0	0.0	11.9
Total	2005	1,783.8	2,730.5	245.2	5,945.7	8,633.6	4,249.7	4,121.3	348.5	28,058.4
	2006	1,967.7	3,674.3	229.9	6,421.5	8,871.5	4,715.1	4,359.6	362.0	30,601.5

CANSIM (table / tableau 228-0033)

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Newfoundland Labrador	2005	23.5	1,029.8	0.0	172.7	126.5	0.8	5.3	2.7	1,361.3
Terre Neuve et le Labrador	2006	13.5	1,480.0	0.1	70.7	164.6	0.5	5.2	1.3	1,735.8
Prince Edward Is.	2005	1.5	0.0	0.0	0.9	24.1	0.0	1.3	0.3	28.2
Î. Prince-Édouard	2006	2.1	0.0	0.0	0.6	1.9	0.1	2.3	0.2	7.3
Nova Scotia	2005	198.0	930.9	10.0	614.2	723.2	1,570.0	56.1	26.8	4,129.2
Nouvelle-Écosse	2006	218.9	930.5	7.3	540.1	919.1	1,704.2	95.3	7.3	4,422.7
New Brunswick	2005	189.2	2,812.8	105.4	563.2	416.4	177.7	85.7	10.2	4,360.6
Nouveau-Brunswick	2006	196.2	2,984.0	89.9	418.1	372.5	162.0	87.3	9.6	4,319.5
Quebec	2005	1,876.8	8,732.1	564.0	8,488.7	10,431.8	1,046.7	5,353.7	578.9	37,072.6
Québec	2006	1,997.5	10,429.3	515.9	9,157.1	10,200.5	1,101.5	5,837.2	376.7	39,615.6
Ontario	2005	6,881.2	3,339.0	730.0	26,995.2	37,275.0	36,926.6	17,689.9	1,694.3	131,531.2
Ontario	2006	7,228.7	2,716.6	662.8	28,380.5	38,035.2	36,921.4	18,098.2	1,932.4	133,975.9
Manitoba	2005	421.1	102.3	57.9	1,747.9	2,895.4	794.7	794.0	53.3	6,866.6
Manitoba	2006	416.0	70.2	55.8	1,840.7	3,002.7	845.4	832.9	49.2	7,112.9
Saskatchewan	2005	149.4	46.5	13.0	898.0	1,551.9	480.9	140.9	12.3	3,292.7
Saskatchewan	2006	140.2	110.4	12.1	1,056.0	1,745.4	585.7	140.4	8.3	3,798.6
Alberta	2005	731.7	931.6	63.7	2,494.1	4,208.2	697.3	531.7	100.2	9,758.4
Alberta	2006	798.4	586.7	87.5	2,997.7	4,616.8	835.6	588.6	94.0	10,605.3
British Columbia	2005	1,981.2	733.5	360.9	3,697.1	6,205.2	3,714.6	3,055.7	97.2	19,845.3
Colombie britann.	2006	2,097.4	1,019.6	366.6	4,374.7	6,778.1	4,181.6	3,378.0	98.2	22,294.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	2005	32.6	7.4	0.0	0.8	14.6	0.5	0.1	0.2	56.4
Yukon/T.N.-O./Nt	2006	26.0	7.4	0.0	0.8	21.1	0.5	0.2	0.0	56.1
Total	2005	12,486.1	18,665.9	1,904.9	45,672.9	63,872.2	45,409.7	27,714.3	2,576.4	218,302.4
	2006	13,135.1	20,334.7	1,798.1	48,836.9	65,858.0	46,338.6	29,065.6	2,577.2	227,944.0

CANSIM (table / tableau 228-0033)

For further reading

Selected publications
from Statistics Canada

Title

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584. For
toll free in Canada only telephone 1-
800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Titre

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Border Services Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des services frontaliers du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

4. Valuation: For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. Statistical Period: The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

4. Évaluation: Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. Période statistique: La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Border Services Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and United Kingdom.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des services frontaliers du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovenia, et Suède.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, South Korea, Switzerland, and Turkey. (The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Cooperation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Border Services Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: Australie, Canada, Corée du Sud, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, et Turquie Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. - l'Organisation de coopération et de développement économique).

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des services frontaliers du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télocopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca